GROHE MAGAZINE

ИСТОРИИ О ВОДЕ, АРХИТЕКТУРЕ, РОСКОШНЫХ ВАННЫХ И КУХНЯХ N°01/2016 Γ.



чистое удовольствие

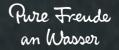
GROHE SmartControl дарит невероятное удовольствие от принятия душа

АСПЕН, КОТОРЫЙ НИКОГДА НЕ КОНЧАЕТСЯ

Светская жизнь в Скалистых горах: от катания на лыжах до высокой культуры

ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ НАМИ

Как архитектор Оле Шерен меняет лицо Азии





GROHE | MASTERS OF TECHNOLOGY НОВИНКА GROHE EUROCUBE ЧЕТКАЯ позиция

Чистый стиль большого города. Никаких "если", никаких "но", никаких компромиссов. Коллекция GROHE Eurocube создана для людей, ведущих динамичный образ жизни, а вдохновением для нее послужило минималистичное совершенство кубических форм. Насладитесь чистым дизайном.





ОТ РЕДАКЦИИ

Дорогие читатели!

Вы держите в руках новый выпуск журнала GROHE. В это время года мысли уносятся прочь к ослепительно белой лыжне, а для любителей снега и ценителей культуры нет ничего лучше, чем фешенебельный горнолыжный курорт Аспен в штате Колорадо. В этом живописном городке можно в полной мере насладиться как зимними видами, так и мировыми шедеврами искусства и дизайна.

Расположенный высоко в Скалистых горах, Аспен долгое время ассоциировался с радостью, которую дарит вода в твердом и кристаллическом состоянии. В то же время это уединенное местечко по праву заслужило высокую репутацию среди ценителей дизайна благодаря множеству великолепных отелей, спа-салонов и шале. Мы расскажем вам о возрождении легендарного отеля Jerome, где когда-то останавливались звезды Голливуда первой величины: здание было полностью отреставрировано в легком и элегантном стиле ар-деко и оснащено по последнему слову техники.

также пообщаемся с архитектором Оле Шереном, который расскажет о своей работе в условиях буквально на глазах преображающегося облика Китая (стр.66) и о своих представлениях о том, как новые концепции личного и общественного пространства лягут в основу городских ландшафтов будущего. Рон Баккер, архитектор самого экологичного в мире офисного здания The Edge, расскажет об этом культовом проекте и поделится своими идеями о создании максимально эффективных рабочих пространств - где самое место технологиям GROHE (стр.72). Мы также вспомним прошедший Лондонский фестиваль дизайна и расскажем об основных тенденциях в дизайне интерьера на ближайший год (стр. 60).

Согласно представлениям GROHE, выдающийся дизайн — это не только следование тенденциям. В рубрике «Мастера технологии» мы покажем, как многолетний опыт инженерных разработок



Майкл Раутеркус, генеральный директор GROHE AG

«СОГЛАСНО ПРЕДСТАВЛЕНИЯМ GROHE, ВЫДАЮЩИЙСЯ ДИЗАЙН — ЭТО НЕ ТОЛЬКО СЛЕДОВАНИЕ ТЕНДЕНЦИЯМ»

способствует внедрению в нашу продукцию революционных технологий, и познакомим вас с настоящими профессионалами своего дела, работающими в нашей компании (стр.40).

Надеемся, вам понравятся эти захватывающие истории и другие материалы, которые помогут вам ближе познакомиться с удивительным миром GROHE.

Искренне ваш, Майкл Раутеркус

54 мгновенный соблазн

Ее ценят даже шеф-повара ресторанов, отмеченных звездами Мишлен: лапша быстрого приготовления популярна во всем мире. А благодаря смесителям GROHE Red® она готовится еще быстрее.



B 30HE ОСОБОЙ ЧИСТОТЫ

Концепция аквазоны GROHE, позаимствованная из японской культуры купания, превращает обычные ванные в спа-салоны. Мы расскажем о пяти основных зонах.

АСПЕН, КОТОРЫЙ НИКОГДА НЕ КОНЧАЕТСЯ Аспен — практически сокровищница Скалистых гор, где каждый найдет себе занятие по душе от катания на лыжах до приобщения к высокой

ВДОЛЬ И ПОПЕРЕК

СОДЕРЖАНИЕ

Жительница Аспена архитектор Сара Бротон о жизни в Скалистых горах и о самой оберегаемой тайне города.



СИЛА ПОСТОЯНСТВА

Слияние прошлого и будущего: построенный в 1889 г. и отреставрированный уже в наши дни, отель Jerome все так же притягивает туристов.

ЧИСТОЕ УДОВОЛЬСТВИЕ

неисчерпаемая

культуре.

10

Хорошие новости для любителей принять душ: технология GROHE SmartControl позволяет регулировать душ буквально в одно касание.



ТЕХНОЛОГИИ И ИННОВАЦИИ

ДВИЖИМЫЕ ДИЗАЙНОМ

архитектуры.

Музеи Porsche, BMW и Mercedes-

Benz: культовые автомобили и чудеса

о новейших технологических



ПРИТЯЖЕНИЕ ЛОНДОНА

Пять основных тенденций в дизайне, обозначенных на Лондонском фестивале дизайна. Авторская статья Пола Флауэрса, шеф-дизайнера компаний GROHE и LWT.



Три эксперта GROHE рассказывают разработках компании.



GROHE AG

Feldmühleplatz 15 D-40545 Düsseldorf, Germany www.grohe.ru

РУКОВОДИТЕЛЬ Хенрик Джон

ОБЩАЯ КООРДИНАЦИЯ И РЕДАКЦИЯ, МЕЖДУНАРОДНАЯ КООРДИНАЦИЯ Джэн Шэпард

издательство

BBE Group, Berlin bbe-group.de Директор-распорядитель: Кристиан Брахт cb@bbe-group.de

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:Ганс Буссерт, Сабина Рётиг (заместитель)

ТВОРЧЕСКАЯ ДИРЕКЦИЯ Марио Ломбардо

АРТ-ДИРЕКТОР: Шарлотта Лаутер

ФОТОРЕДАКТОР: Виктория Гисборн-Ланд

ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА: Хав Несбитт

> КОРРЕКТОР: Гарет Дэвис

ПОДГОТОВКА ВЫПУСКА НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ Бригитта Якобейт, Фолькер Ольденбург, Мирьям Содьиноу

АВТОРЫ СТАТЕЙ:

Сара Фекрей, Джени Фултон, Уилл Фуртадо, Сью Джордж, Кристиан Хагеманн, Рамон Хайндль, Джорджия Кун, Джосия Ламберто-Эган, Арсалан Мохаммед, Ollanski, Ан Пэнгуйсен, Кевин Перри, Томас Платт, Schmott, Schnepp · Renou, Даниэль Трезе, Мирьям Вэлен

ПЕРЕВОД НА ДРУГИЕ ЯЗЫКИ Mother Tongue

Mother Tongue 21 Heathman's Rd London SW6 4TJ mothertongue.com Издание GROHE публикуется на 10 языках в 60 странах. Общий ежегодный тираж составляет более 1 миллиона копий. Редакция не несет ответственности за присылаемые без запроса рукописи и фотографии. Редакция отвечает за тщательный выбор источников, но не несет ответственности за точность информации. Материалы, представленные в журнале, запрещено воспроизводить каким-либо образом без письменного разрешения.

Все права защищены.

Электронную версию журнала читайте на magazine.grohe.com

66 пространство МЕЖДУ НАМИ

Оле Шерен — немецкий архитектор, кардинально изменивший традиционные представления об архитектуре в Азии — от здания ССТV в Китае до жилого комплекса The Interlace в Сингапуре.





80 две грани совершенства

The Edge в Амстердаме — это самое экологичное офисное здание в мире. Мы обсудим с его архитектором Роном Баккером вопросы экономической эффективности и дизайна современных рабочих мест.





72 AKBATEPAПИЯ Организатор выставки Project Ocean в

Организатор выставки Project Ocean в универмаге Selfridges Джейн Уизерс привлекает внимание общественности к проблеме загрязнения океанов.

84 MЫТЬ, А НЕ ВЫТИРАТЬ

Новый унитаз-биде GROHE Arena®— следующее поколение элитной сантехники с экстраординарными возможностями.



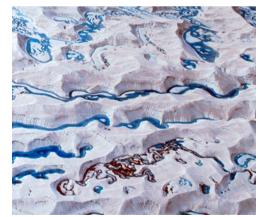
90 вливаемся в будущее

Эксперт по рациональному использованию природных ресурсов Сью Джордж рассказывает об экономии воды в гостиницах и о том, как оборудование GROHE помогает избежать избыточного расхода воды.



94 культовые места

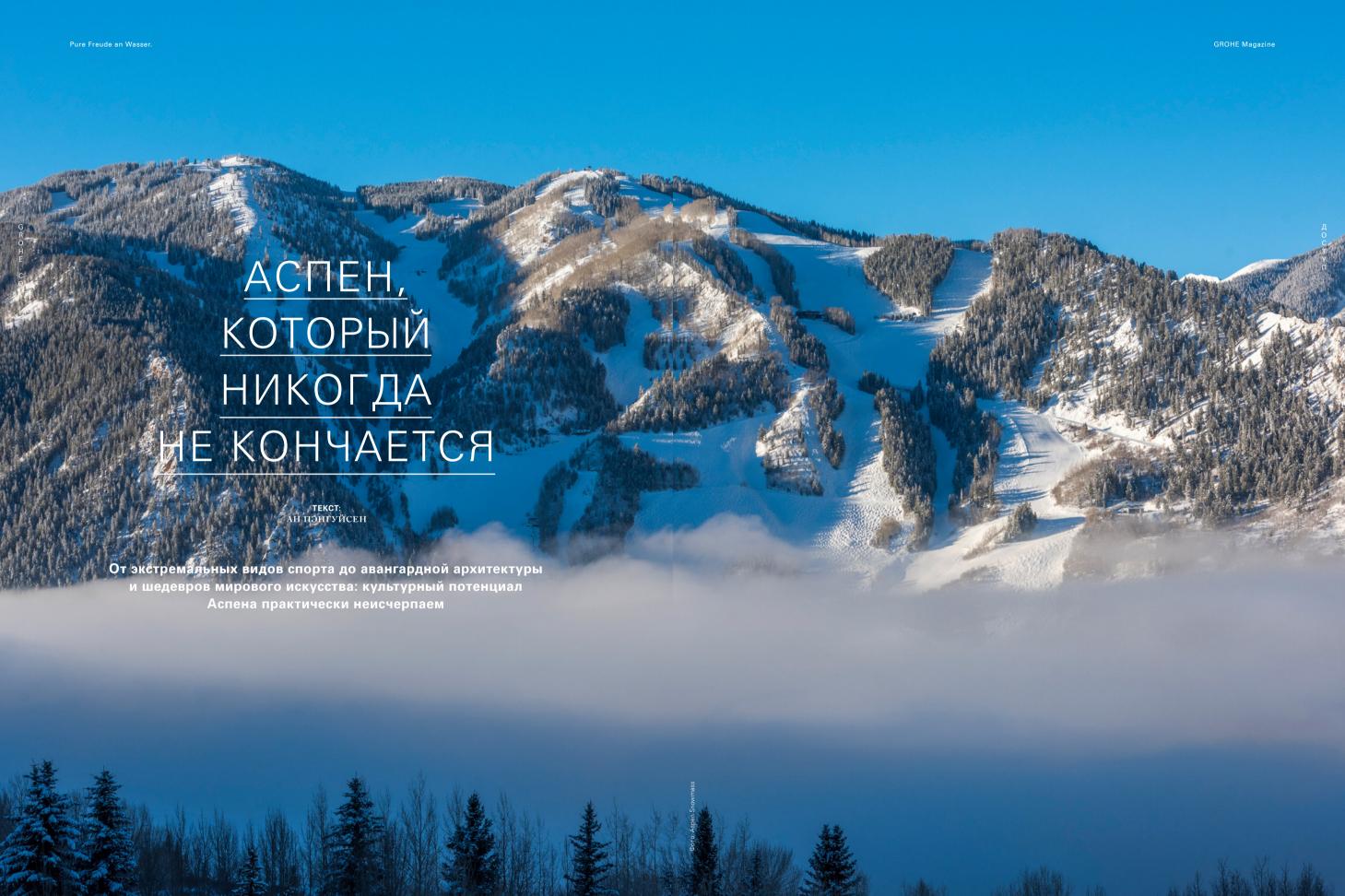
Мы посетим три потрясающие частные резиденции, представляющие собой яркий пример архитектурного авангарда и дизайна нового поколения.



106 крупнейший в мире ледник

Ледник Ламберта в Антарктиде, по поверхности которого текут реки, выглядит как пришелец с другой планеты.







Аспен всегда был излюбленным местом отдыха у поклонников зимних видов спорта.











В Аспене сосредоточено множество архитектурных достопримечательностей — от построенных на рубеже веков зданий из красного кирпича до современных шедевров вроде недавно возведенного Художественного музея Аспена с полупрозрачным фасадом.

Аспен можно сравнить со шкатулкой, полной драгоценностей. Раскинувшийся в Скалистых горах Колорадо, этот живописный городок таит в себе множество богатств, в том числе всемирно известный горнолыжный курорт, крутые склоны которого пользуются заслуженной популярностью у искателей приключений. Хотя спуск с горы в Аспене происходит молниеносно, сам курорт всегда находится на подъеме. Чувство эйфории вызывает не только разреженный высокогорный воздух. Поездка в Аспен сродни круизу на роскошной яхте: пока вы там, вы ощущаете себя центром вселенной. Расположенный на высоте 2400 метров над уровнем моря в Скалистых горах, этот излюбленный горнолыжный курорт голливудских звезд поражает вас своим великолепием и неописуемыми красотами природы.

Катание на лыжах — и многое другое

Как бы то ни было, у большинства Аспен ассоциируется с горными лыжами. И это неудивительно: на четырех горах, окружающих долину площадью более 21 кв. км, найдутся склоны для лыжников и сно-

убордистов любого уровня подготовки. Например, площадки Aspen Mountain и Aspen Highlands идеально подходят для лыжников среднего уровня и опытных спортсменов. С другой стороны, новички, сноубордисты и любители прыжков с трамплина по достоинству оценят площадки Snowmass и Buttermilk: первая известна вертикальной трассой протяженностью 1350 метров — рекорд для США, а на второй проводятся Всемирные зимние экстремальные игры. А если вам мало всего вышеперечисленного, вы можете покататься на собачьих упряжках, совершить прогулку на снегоступах и поучаствовать в сафари на снегоходах.

После снежного дня самое время вернуться в Аспен, историю которого можно проследить по архитектуре. Город был основан в конце 1870-х гг. — и свидетельства этому можно найти во многих зданиях, от отелей до оперных театров. Позднее, в 1946 г., Уолтер Папке основал компанию Aspen Skiing Company, которая принесла городу славу горнолыжного курорта. Уроженец Чикаго Папке так стремился принести

в Аспен высокую культуру, что в 1949 г. провел здесь торжества, посвященные 200-летнему юбилею со дня рождения Иоганна Вольфганга фон Гете. В 70-х гг. Аспен приобрел дурную славу рассадника контркультуры, когда сюда переехал гонзо-журналист Хантер Томпсон — об этом до сих пор напоминают бутики по продаже марихуаны вроде Silverpeak Apothecary, расположенные в самом сердце города.

Сегодня одной из отличительных черт Аспена являются гламур и благосостояние — сюда стекаются кинозвезды, музыканты и другие знаменитости, чтобы насладиться эксклюзивным стилем жизни. Некоторые из них, например Курт Расселл, Антонио Бандерас и Кевин Костнер, приобрели здесь недвижимость, другие же предпочитают останавливаться в пятизвездочных отелях и расслабляться в спа-салонах. В городок регулярно приезжают такие звезды, как Камерон Диас, Билл Мюррей и

Мелани Гриффит, а в отеле St. Regis можно встретить Пэрис Хилтон, Уму Турман и чету Кардашьян.

Жемчужина высокой культуры

В то же время Аспен не является эксклюзивным курортом для богатых и знаменитых; город также привлекает творческие умы со всего мира. Ярким примером является американский архитектор австрийского происхождения Герберт Байер. Бывший учитель Высшей школы строительства и художественного конструирования Баухауз приехал в Аспен в 1946 г. по приглашению Уолтера Папке, который предложил Байеру спроектировать здание штаб-квартиры группы политических исследований Института Аспена, а также помочь отреставрировать Оперный театр Уилера. Театр, рассчитанный на 503 зрителя, был заново открыт в 1950 г., а после установки в 2013 г. цифровых экранов стал еще и кинотеатром. С 2010 г.



здесь также проводится фестиваль Aspen Laff Festival — главное комедийное событие города. А в период между Рождеством и Новым годом здесь проходит ежегодный кинофестиваль, где демонстрируются фильмы, номинированные на «Оскар».

Неподалеку от аэропорта находится еще одна достопримечательность — балетная школа Aspen Santa Fe Ballet. Основанная в 1994 г. и насчитывающая одиннадцать танцоров, в настоящее время школа имеет два филиала — в Аспене и Санта-Фе, а также круглогодично выступает с программой мексиканских народных танцев в Колорадо и Нью-Мексико. Программа школы также включает летний и зимний сезоны с гастрольными турами по всему миру. На зим-

ний сезон 2015-2016 гг. анонсировано специальное представление, поставленное всемирно известными хореографами Фернандо Мело, Каэтано Сото и Алехандро Черрудо к 20-летнему юбилею школы. Этой зимой они покажут детям и их родителям современную интерпретацию «Щелкунчика», в которой сочетаются классический балет, фламенко и китайские танцы с мечами.

Вне всяких сомнений, культурные заведения Аспена всегда идут в ногу со временем. В прошлом году Художественный музей Аспена переехал в новое здание из корпуса бывшей гидроэлектростанции, где он впервые распахнул свои двери перед посетителями в далеком 1979 г. Новое здание музея, спроектированное знаме-

нитым японским архитектором Сигэру Баном, само по себе является произведением искусства — полоски дерева оплетают его стены сверху донизу, образуя сложный узор. Под руководством Хайди Цукерман, занимающей пост генерального директора и главного смотрителя с 2005 г., музею удалось привлечь в Аспен целый ряд громких имен в современном искусстве. В галерее выставляли свои работы Ай Вэйвэй, Сара Лукас и Лорна Симпсон, а в рамках зимней программы будут представлены работы художницы Лиз Ларнер, работающей в жанре инсталляции, скульптора Анны Сью Хой и мультимедийной художницы Дианы Татер.

Сокровища на вынос

Те, кто не слишком интересуется искусством, особенно любители шопинг-терапии, тоже найдут в Аспене занятие по душе. Местные бутики, например Maison Ullens и Bloomingbirds, ничем не уступают модным заведениям на знаменитой лондонской улице Брик Лейн, а район Galena — это просто рай для ценителей таких премиум-брендов, как Prada, Gucci, Dior и Ralph Lauren. Все радости шопинга доступы и обладателям более скромных бюджетов, которые могут найти уникальные дизайнерские вещи в магазине Aspen Thrift Store — отличный шанс увезти домой сувенир и запомнить Аспен как шкатулку с драгоценностями, каковой он и является.





<u>СИЛА</u> ПОСТОЯНСТВА

126-летний отель Jerome прошел вместе с городом и огонь, и воду, и медные трубы. А благодаря недавней реставрации он снова готов противостоять любым невзгодам на протяжении многих лет.

Pure Freude an Wasser.



Номера и территории общего пользования отеля Јеготе оформлены в эклектичном стиле, в котором угадываются западно-викторианские мотивы и идеи ар-деко.





Если бы историю Аспена могло поведать одно здание, этим зданием стал бы отель Jerome. В 1889 г. Джером Б. Уилер построил трехэтажный отель из красного кирпича, чтобы бросить вызов таким грандам, как, например, Savoy в Лондоне. Однако отель Jerome превзошел все ожидания и обрел самостоятельное значение, став свидетелем преобразований в истории Аспена. Полностью отреставрированный три года назад, в настоящее время отель насчитывает 93 номера и гостевые комнаты и бассейн с видом на величественные Скалистые горы.

На момент постройки отеля Jerome добыча серебра в Аспене бурно развивалась, что привлекло в город несметное число инвесторов. Однако на рубеже веков экономика города пошла на спад, из-за чего многим, в том числе постояльцам отеля Jerome, пришлось покинуть Аспен. Долгое время Аспен нельзя было назвать процветающим, пока в 1940-х гг. город не стал горнолыжным курортом. Предзнаменованием изменений стало появление первого в городе горнолыжного подъемника, который привлек новых инвесторов, и к 1960-м гг. курорт стал популярен среди хиппи и знаменитостей. Город облюбовали такие звезды кино, как Лана Тернер и Джон Уэйн, в отеле Jerome кутили музыканты группы Eagles и Джек Николсон, а сегодня здесь предпочитает расслабиться за бокалом вина Мэрайя Кэри.

Спустя несколько десятков лет отель Јеготе, принимавший тысячи посетителей ежегодно, требовал кардинального обновления. В 2012 г. живущие в Аспене архитекторы из бюро rowland+broughton приняли вызов вернуть отелю изначальный шарм с помощью современных технологий. Они также пригласили известного дизайнера интерьеров Тодда-Авери Ленахана, который подобрал роскошную мебель в западно-викторианском стиле и стиле ар-деко. Например, для гостевых комнат Ленахан выбрал све-





тильники в стиле позднего ар-деко и смесители GROHE, создающие атмосферу роскоши. Однако в наивысшей степени любовь дизайнера к Аспену ощущается в теплой и уютной гостиной с эклектично подобранной мебелью и яркой обивкой из шотландки.

Тем не менее даже в мельчайших деталях прослеживается верность традициям. И на 127-й год полы в отеле Jerome покрыты коврами с национальными индейскими узорами, камины украшены дубовыми горельефами, а гостиная Auberge Spa все так же элегантна. В ресторане стоят прошитые вручную стулья с кожаной обивкой и установлена инновационная система освещения, умеющая подстраиваться под настроение клиентов. И хотя в результате отель Jerome стал выглядеть невероятно роскошно, он сохранил свой неповторимый стиль, который будет и впредь притягивать все новые поколения постояльцев.



В смесителях Atrio Classic, идеально вписавшихся в эклектичный дизайн отеля Jerome, цилиндрические формы гармонично сочетаются с передовыми технологиями GROHE — в полном соответствии с философией «Баухауз»: функция определяет форму.





<u>ВДОЛЬ</u> И ПОПЕРЕК

Pure Freude an Wasser.

ИНТЕРВЬЮ: УИЛЛ ФУРТАДО

фотопортреты: ДАНИЭЛЬ ТРЕЗЕ

Жительница Аспена архитектор Сара Бротон рассказывает, где в этом заснеженном городке можно пообедать, выпить и просто развеяться

Сара Бротон является одним из сооснователей архитектурного и дизайнерского бюро rowland+broughton, которое взялось за амбициозную задачу вернуть отелю Jerome былую славу. Она проживает в Аспене уже добрый десяток лет, и ей безумно нравится его архитектура и природные пейзажи. Она убеждена, что уникальная особенность Аспена, несмотря на относительно малые размеры, заключается в его космополитичности — здесь каждый, откуда бы он ни приехал, найдет что-то для себя, причем в любое время года. И в самом деле, Аспен — это не только всемирно известный горнолыжный курорт, но и огромное многообразие лучших ресторанов, баров, кафе, спа-салонов — и все это на фоне совершенно потрясающих пейзажей, которые никого не оставят равнодушным. Мы поговорили с Сарой о том, куда можно пойти в Аспене и что стоит посмотреть.

GROHE:

Аспен известен не только природными красотами, но и уникальной архитектурой. Расскажите о тенденциях в дизайне интерьеров в последние несколько лет.

С. Бротон:

Жители частных домов предпочитают естественное освещение, качество которого в Аспене выше всяких похвал. Таким образом, здесь все подчинено цели впустить в дом как можно больше света, которая достигается благодаря грамотной установке окон. В дизайне интерьеров частных домов в Аспене мы обязательно задействуем окна. Сегодня стилей оформления определенно стало больше, чем 20 лет назад, однако природные материалы, в том числе дерево, камень и шерсть, по-прежнему пользуются популярностью. Фактически именно к этому выбору материалов мы пришли, когда занимались реставрацией отеля Jerome. В рамках этого проекта мы хотели сохранить историю здания и одновременно помочь ему занять достойное место в настоящем и будущем.

 G:
 Где в Аспене лучше всего пообедать?

 С.Б.:
 Я бы порекомендовала ресторан

 Matsuhisa. Кухня здесь просто великолепна. Это японский ресторан, отличающийся



Сара Бротон называет виды Аспена «совершенно неземными».

безукоризненным качеством. Мне особенно нравится, как здесь готовят лосося. Способ приготовления очень необычный, сами они называют это «новым стилем». Ценителям кофе я бы посоветовала кафе Peach's. Готовят здесь только из свежих органических продуктов, а блюда из яиц можно без преувеличения назвать деликатесными.

G: Чем вы любите заниматься, когда стемнеет?

С. Б.: По вечерам я люблю просто прогуляться и перекусить в одном из совершенно фантастических ресторанов Аспена. Помимо Matsuhisa мне также нравится итальянский ресторан Casa Tua. Ресторан расположен в огромном старом шале в черте города; также работает филиал в Майами. После ужина я обычно отправляюсь послушать живую музыку в клуб Belly Up. Там можно встретить как знаменитых, так и неизвестных музыкантов, поэтому я стараюсь бывать в этом заведении как можно чаще.

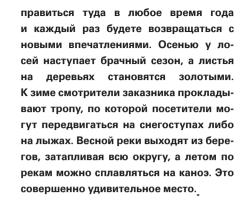
«ПО-НАСТОЯЩЕМУ УНИКАЛЬНАЯ ОСОБЕННОСТЬ АСПЕНА ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В ОСОБОМ СПЛАВЕ ПРИРОДЫ И КУЛЬТУРЫ»

- <u>G:</u> Куда вы отправляетесь, чтобы расслабиться?
- С. Б.: Я предпочитаю отдыхать на свежем воздухе. В число моих увлечений входит катание на велосипеде, традиционных и горных лыжах; катаюсь я обычно на площадке Aspen Mountain. Я также обожаю спускаться на горном велосипеде по тропе Sky Mountain. Прогулка на шоссейном велосипеде до Maroon Bells тоже поднимает настроение.
- <u>G:</u> Аспен славится своими фитнес-клубами и спа-салонами.
- С. Б.: Да, это так, и выбор просто огромен. Мне особенно нравится клуб Aspen Meadows Resort, в том числе само здание, построенное в дерзком современном стиле. Клуб Wilma's River Resort тоже заслуживает внимания, а еще я люблю бывать в спа-салоне Rem®de при отеле St. Regis. Люблю побаловать себя массажем и просто расслабиться возле бассейна. Я также посещаю клуб Aspen Club, где можно найти абсолютно все, от кардиотренажеров и силовых тренажеров до курсов йоги и пилатеса.
- <u>G:</u> Какие спортивные мероприятия проходят в Аспене?
- С. Б.: Каждый год мы проводим Кубок мира по горнолыжному спорту среди женщин. Наше бюро выступает спонсором этих соревнований, и мы рады принимать в городе ведущих спортсменов со всего мира.
- <u>G</u>: Что можно назвать самой оберегаемой тайной города?
- <u>С.Б.:</u> Заказник North Star Nature Preserve к востоку от Аспена. Вы можете от-









- <u>G:</u> Откуда открываются самые захватывающие виды на Аспен?
- С.Б.: Для этого лучше всего подняться на гору Смагглер. На вершине горы расположена смотровая площадка, откуда открывается вид на город и долину. Также можно подняться по тропе Ute Trail на скалистое плоскогорье с совершенно неземными пейзажами. Тропа названа в честь индейцев племени юта, первых поселенцев долины. Если же вы предпочитаете любоваться природой из окна здания, то из фойе Оперного театра Уилера открываются поразительные виды на гору Аспен. Виды из конференц-зала нашей студии тоже захватывают дух!
- <u>G:</u> По чему вы больше всего скучаете, когда уезжаете из города?



Сара Бротон оформила этот особняк в подлинно аспенском стиле.

С. Б.: По-настоящему уникальная особенность Аспена заключается в особом сплаве природы и культуры. Я недавно побывала в Парк-Сити, но ощущения совсем не те. Я объездила множество великолепных горнолыжных курортов в Европе и не устаю удивляться всему тому, что есть здесь. В этом весь Аспен: чистый унисон величественных гор и высокой культуры.



.



<u>ЧИСТОЕ</u> <u>УДОВОЛЬСТВИЕ</u>

Система GROHE Rainshower® SmartControl дарит невероятное удовольствие от принятия душа



Душ с интеллектом: технология GROHE SmartControl позволяет регулировать душ буквально в одно касание.

Мало что может сравниться с удовольствием от идеально отрегулированного потока воды в душе — не важно, горячего, холодного или теплого — в начале или в конце дня. К счастью, новая технология GROHE Rainshower SmartControl повышает удобство управления душем и дарит еще больше удовольствия.

Инновационность системы GROHE заключается в кнопке включения. Эта кнопка не только включает душ, но и позволяет отрегулировать напор воды легким вращением — не прибегая к магическим заклинаниям, без которых традиционные смесители не работают.

Инновационная технология SmartControl реализована в передовой линейке душевых систем GROHE Rainshower®, оснащенных сверхбольшим (360мм) верхним душем, который позволяет охватить потоком воды все тело, создавая полную иллюзию теплого тропического водопада. Кнопка SmartControl также позволяет регулировать напор душа, создавая эффект легких брызг или мощного ливня. В верхнем душе данной системы реализовано три вида струй - GROHE Rain, Rain O² и TrioMassage (объединяет две струи в режиме GROHE Massage и режим струи GROHE Bokoma), последняя из которых позволяет массировать голову и плечи струями разной формы.

Душевые системы SmartControl отличаются не только выдающимися техническими характеристиками, но и превосходным дизайном. Кнопка, душевая поверхность, корпус термостата и плоская стеклянная полочка выполнены в приятном для глаз современном минималистском стиле, соответствующем прогрессивным технологиям. Более того, технология CoolTouch® полностью исключает вероятность обжечься о горячую поверхность душевой системы, делая принятие душа безопасным.

Самое главное, благодаря вниманию к деталям, которые зачастую упускаются из виду, система GROHE Rainshower® SmartControl каждый раз дарит любителям принять душ незабываемое удовольствие и комфорт.





Душ включается простым нажатием кнопки. Поворачивая кнопку, возможно изменять напор воды от экономичного режима до полноценного потока.

ВЕРХНИЙ ДУШ 1: TrioMassage ПЙ ы д йо ж ВЕРХНИЙ ДУШ 2: PureRain / Rain O² и и ь у н ш ы РУЧНОЙ ДУШ

Rain + Rain O²



ДВИЖИМЫЕ ДИЗАЙНОМ

ТЕКСТ: КЕВИН ПЕРРИ

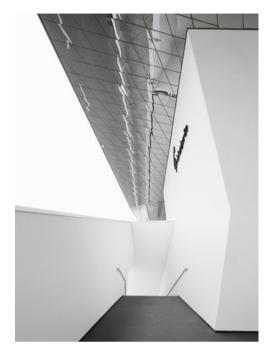
ΦΟΤΟ: SCHNEPP·RENOU

Здания музеев Porsche, BMW и Mercedes Benz так же динамичны, как и выставленные там автомобили





Музей Porsche в районе Штутгарта Цуффенхаузен представляет собой архитектурный шедевр — как снаружи, так и внутри.





В 1953 г. в Музее современного искусства в Нью-Йорке открылась выставка, на которой был представлен автомобиль Porsche 1500 Super 1952 модельного года. С тех пор автомобили немецкого производителя обрели статус произведений искусства, поэтому неудивительно, что музей Porsche в Штутгарте сам по себе является архитектурным чудом света.

Расположенный в районе Цуффенхаузен (северный пригород Штутгарта), где была основана компания Porsche, музей впервые распахнул свои двери перед посетителями в январе 2009 г. Тендер на дизайн-проект здания четырьмя годами ранее выиграли венские архитекторы Делюган и Майссль, обойдя 170 серьезных конкурентов.

Причина их триумфа очевидна: предложенный ими дизайн оказался столь же дерзким, как и бренд, который он представляет. Здание музея, стоящее на трех V-образных колоннах, как бы парит над землей.

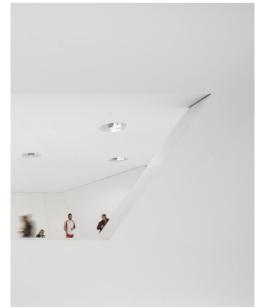
«В этом здании воплощен подлинный дух динамизма Porsche», — говорит директор музея

Ахим Стейскаль. «Под разными углами сам монолит и опорная конструкция выглядят по-разному благодаря авангардным многоугольным формам, иррациональным структурам и уникальному расположению окон».

Музей не только радует глаз, но и позволяет посетителям обходить экспонаты совершенно произвольным образом. «Музей предназначен не только для автомобильных фанатов и энтузиастов — его двери открыты для всех», — говорит Стейскаль. «Мы сознательно приняли решение отказаться от традиционной для других музеев «зоны открытий» несмотря на всю ее эффектность. Спортивные автомобили должны говорить сами за себя. В нашем музее нет жестко заданного маршрута обхода, поэтому каждому посетителю гарантирован доступ ко всем экспонатам».

С момента открытия музей постоянно развивается: здесь появилась интерактивная сенсорная панель во всю стену, системы направленного звука и бесплатный Wi-Fi. Однако в музее есть один экспонат, который должен увидеть каждый:





любимый автомобиль Стейскаля. «Модель 904 — самый красивый спорткар Porsche за всю историю!» — утверждает директор. «Его разработал лично Фердинанд Александр Порше — тот самый, который создал модель 911. Выставленная в музее модель 904 была выпущена в 1965 г. ограниченным тиражом; кроме того, это первый автомобиль Porsche с кузовом из стеклопластика».

Естественно, Германия не испытывает недостатка в автомобильных музеях мирового уровня. Всего в девяти километрах к юго-востоку от штаб-квартиры Porsche в Штутгарте расположен музей Mercedes-Benz. Открытый в мае 2006 г., он был спроектирован нидерландским архитектурным бюро UNStudio, специалисты которого вдохновлялись формой автомобильного двигателя. На другом конце страны в Мюнхене находится музей ВМW, спроектированный венским архитектором Карлом Шванцером в 1973 г. и получивший за свою причудливую форму прозвище «белый котел». Музей был отреставрирован и заново открыт в 2008 г.

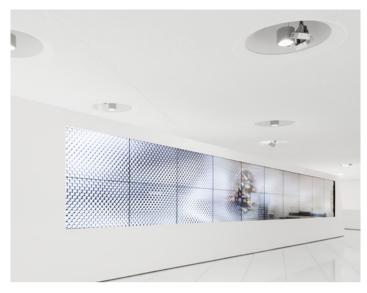
Время, проведенное в выставочных залах любого из этих музеев, только укрепляет веру в превосходство немецкого дизайна. Забудьте о художественных галереях — если вы приехали в Германию, чтобы приобщиться к современному искусству, немедленно отправляйтесь в автомобильный музей.



BT-BC, 09:00-18:00 70435, Штутгарт, Porscheplatz, 1 www.porsche.com

СМЫВНЫЕ ПАНЕЛИ SKATE COSMOPOLITAN См. стр. 32

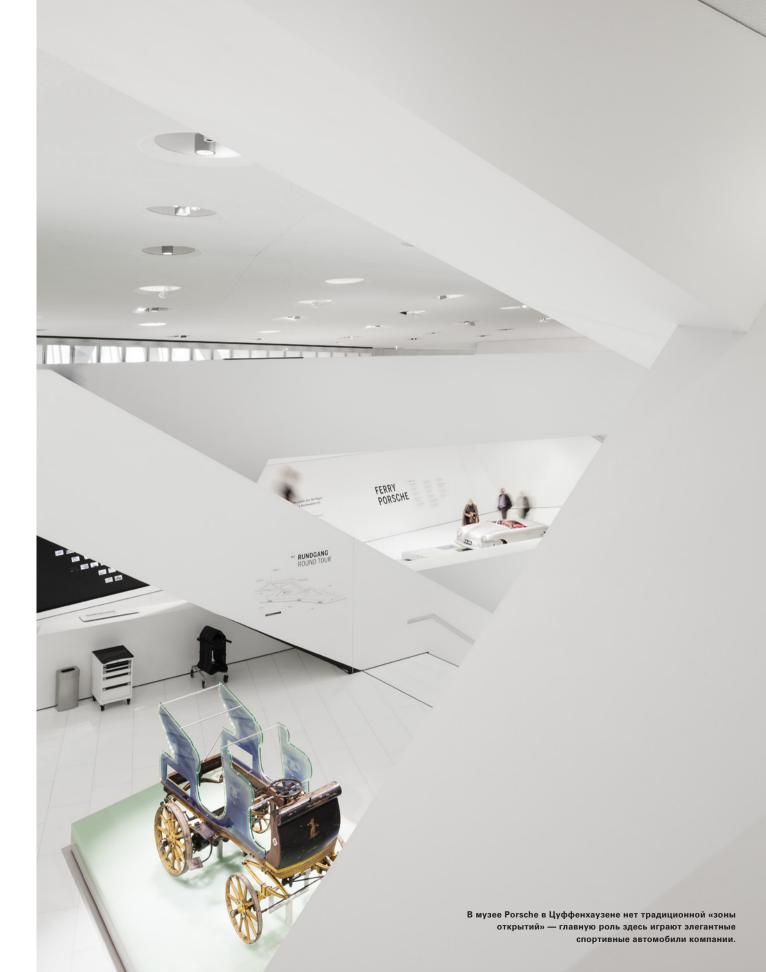
В уборных музея Porsche установлены инсталляционные системы Rapid SL. Настенные панели Skate Cosmopolitan позволяют выбирать объем сливаемой воды: при нажатии большой кнопки используется полный объем, малой — его половина.











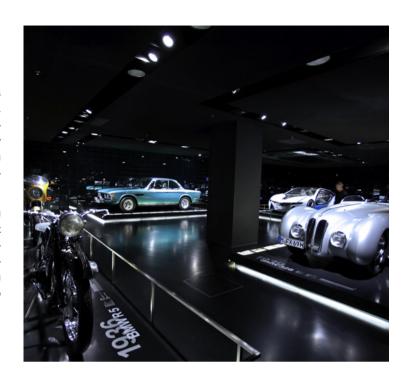
Более чем 90-летняя история BMW представлена здесь в семи павильонах: «Дизайн», «Компания», «Мотоциклы», «Технологии», «Автоспорт», «Бренд» и «Серийные автомобили». Каждый из павильонов посвящен отдельному аспекту богатейшего наследия BMW; процесс создания автомобиля показан во всех подробностях, от первоначальной концепции до продвижения на рынке.

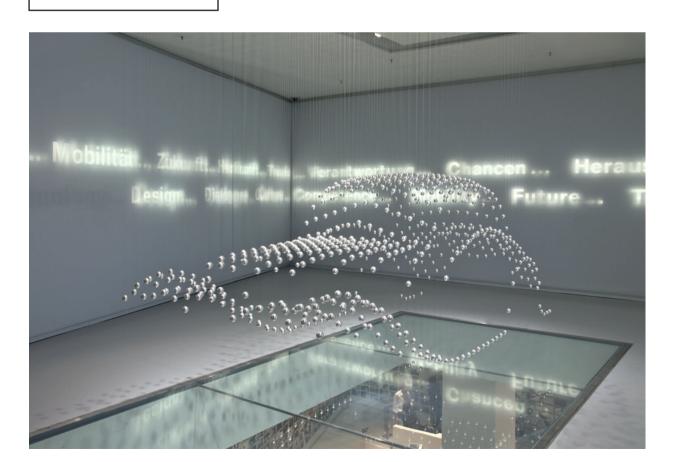
Само здание музея представляет собой архитектурный шедевр, созданный с величайшим вниманием даже к мельчайшим деталям. В уборных музея, спроектированных архитектором Вольфом Д. Приксом из архитектурного бюро Соор Himmelb(I)au, установлены смесители GROHE Eurostyle E, идеально вписывающиеся в общую концепцию дизайна.

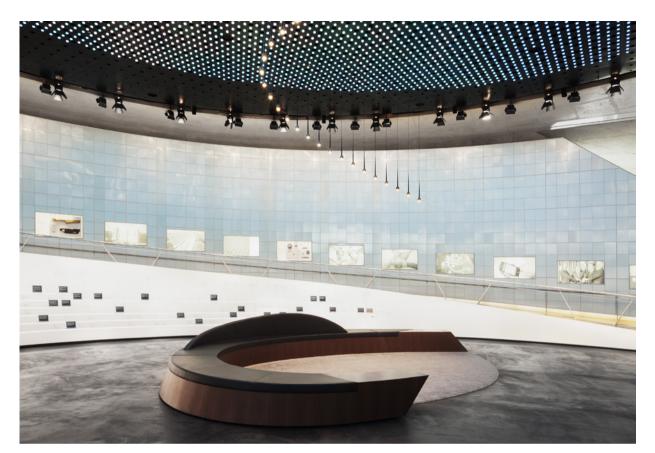
РАБОЧИЕ ЧАСЫ

BT-BC, 10:00-18:00 Am Olympiapark, 2 80809, Мюнхен

www.bmw-welt.com







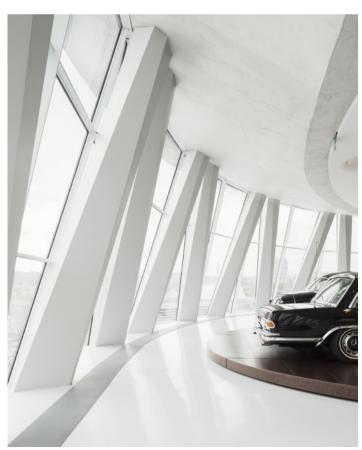
Музей Mercedes-Benz

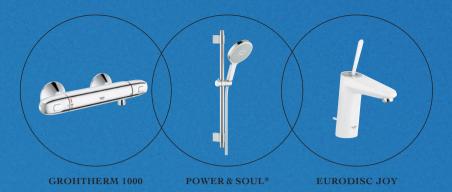
Более 160 автомобилей и 1500 экспонатов на девяти этажах — музей наглядно показывает развитие автомобильной промышленности в целом и марки Mercedes-Benz в частности за последние 125 лет. Экскурсии проводятся бесплатно, кроме того, посетители могут заглянуть за кулисы и побывать в одном из цехов Mercedes и лично увидеть, как собираются двигатели. Как и в музее Porsche, в туалетных комнатах музея Mercedes Benz установлены инсталляционные системы **GROHE Rapid SL**, позволяющие посетителям экономить воду благодаря уменьшенному объему слива.

РАБОЧИЕ ЧАСЫ

BT-BC, 09:00-18:00 70372, Штутгарт, Mercedesstraße, 100

 $\underline{www.mercedes\text{-}benz.com}$





ТЕХНОЛОГИИ И ИННОВАЦИИ

ТЕКСТ: САРА ФЕКРЕЙ

ФОТО: РАМОН ХАЙНДЛЬ

Компания GROHE является мировым лидером в технологиях водоснабжения. Ее корпоративные ценности — качество, высокотехнологичность, современный дизайн и ответственное природопользование — помогают компании уверенно двигаться вперед, создавая инновационные технологии. Сегодня мы поговорим с тремя инженерами GROHE о технологиях, каждая из которых была создана благодаря уникальному корпоративному духу GROHE.

Некоторые любят погорячее

При разработке всех термостатических смесителей GROHE мы ориентируемся на самый чувствительный в мире термометр – человеческую кожу. Технология TurboStat® позволяет выставить желаемую температуру буквально за доли секунды и поддерживать ее на заданном уровне.

«С точки зрения пользователя термостаты GROHE — это комфорт, безопасность и экономичность», — утверждает Кристиан Бёттгер. «Комфорт заключается в том, что я могу легко выключить термостат и включить его снова, чтобы намылиться или помыть голову. Безопасность заключается в том, что в случае отключения холодной воды термоэлемент перекроет подачу горячей, не дав мне ошпариться. А экономичность заключается в том, что желаемая температура душа выставляется без лишних регулировок».

Если же отстраниться от пользовательских характеристик, то самое удивительное в термостате — это заложенные в нем технологии. «Датчик в картридже выполнен из особого композитного материала, в состав которого входят медь и воск, что позволяет термостату на базе технологии TurboStat® выравнивать температуру за 0,3 секунды», — объясняет Бёттгер. Таким образом, термостаты Grohtherm 1000 представляют собой не просто механические устройства, а высокотехнологичный интерфейс между волой и кожей пользователя.

Говоря о новейшей разработке компании, душевой системе Power&Soul*, Йорг Нички-Германн соглашается, что удобство регулировки является одной из важнейших составляющих философии дизайна GROHE. «Особенность данной системы заключается в различных конфигурациях режимов струи, которые можно менять по отдельности или комбинировать друг с другом», — поясняет Йорг. Формы душей имеют изогнутый силуэт. Оснащенная большим (190 мм) верхним душем и тремя насадками меньшего размера

для ручного душа, система также позволяет выбрать ваш любимый режим струи: Rain, Rain O², Jet или Bokoma Spray. Опять-таки, особенность душевой системе Power&Soul® придает то, что скрыто от глаз пользователя. «Рассмотрим, что происходит, когда вы нажимаете кнопку, чтобы выбрать режим Rain O²», — говорит Нички-Германн. «При нажатии кнопки открывается небольшой клапан. При этом в душевую головку подается поток воздуха, который смешивается в водой, в результате чего объем отдельных капель увеличивается».

Все дело в мелочах

Компания GROHE уделяет самое пристальное внимание фундаментальным основам дизайна ванных комнат. Особый интерес представляет механизм картриджа — важного компонента современной сантехники, который регулирует подачу воды в душевые головки и смесители. Если этот компонент произведен с браком либо неправильно установлен, это может привести к нестабильности температуры и напора воды.

Для решения этой проблемы компания GROHE разработала картридж с технологией SilkMove°. Благодаря двум керамическим дискам, работающим синхронно с рукояткой смесителя, снижается трение и устраняются риски и проблемы, характерные для картриджей прошлого поколения.

«Технология SilkMove® обеспечивает исключительную плавность хода рычага и регулировки температуры и напора воды», — говорит сотрудник GROHE Хайко Миддендорф. Эти усовершенствования стали возможны благодаря инновациям в микроскопическом масштабе: один из керамических дисков SilkMove® покрыт порами диаметром в несколько микрон, которые играют роль подложки для смазки — таким образом, смазка остается на дисках в течение 20 лет. Миддендорф подводит итог: «Потребителю важно, чтобы удобство эксплуатации сохранялось в течение долгих лет, и эта система дает такую гарантию».

Комплексное проектирование

Сегодня легко забыть, что польза для здоровья и удовольствие от горячей ванны или гидромассажа стали возможны только благодаря более ранним достижениям в технологиях водоснабжения. Движимая любопытством изобретателей и стремлением повысить степень удовлетворенности клиентов, компания GROHE продолжает совершенствовать свою продукцию и предлагать новые решения каждый год. Опираясь на собственный опыт в производстве сантехнического оборудования для кухонь и ванных и на ноу-хау в технологии производства керамики партнерской компании LIXIL, компания GROHE стала поставщиком комплексных решений для ванных комнат. Это означает. что технические шедевры GROHE будут устанавливаться в частных домах, отелях и коммерческих организациях в рамках специально спроектированной сантехнической инфраструктуры. Все это было бы невозможно без участия мастеров технологии GROHE, которые создавали эти шедевры с гордостью за свое дело и высочайшей точностью, тщательно подгоняя детали друг к другу, чтобы пользователи были ловольны

GROHTHERM 1000

Данный термостат оснащен технологией TurboStat*, которая обеспечивает максимальный комфорт, безопасность и экономичность, устанавливая желаемую температуру буквально за секунду и поддерживая ее на заданном уровне.

$POWER\&SOUL^{\circledast}$

Ручные души GROHE Power&Soul позволяют выбрать один из четырех режимов струи: GROHE Rain O², Rain, Bokoma Spray и Jet, которые также можно комбинировать друг с другом для максимального комфорта.

EURODISC JOY

Смесители для раковины GROHE Eurodisc Joy оснащаются картриджами на базе технологии SilkMove°. Благодаря керамическим дискам снижается трение и увеличивается срок службы.

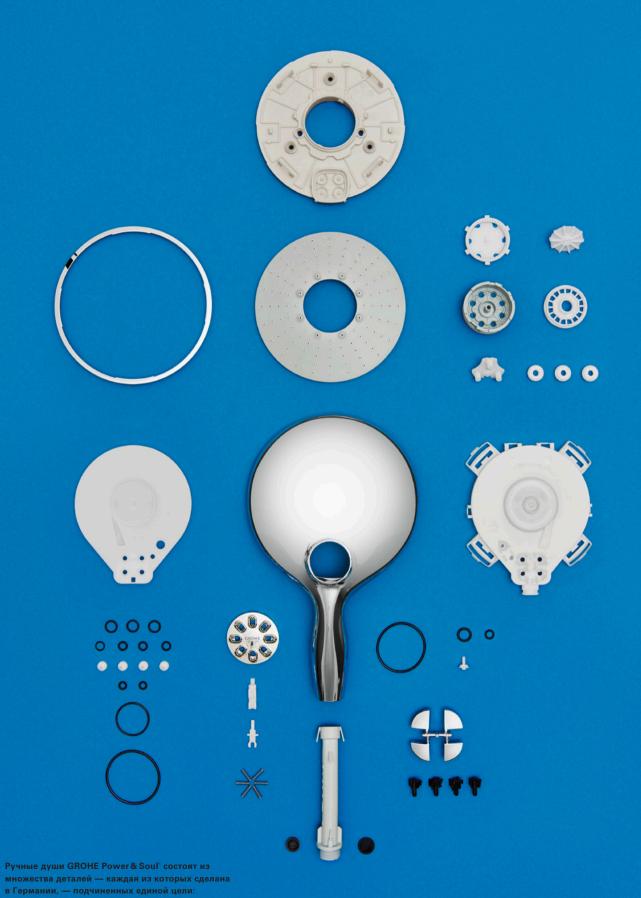


«ТЕРМОСТАТЫ
НА БАЗЕ ТЕХНОЛОГИИ
TURBOSTAT
ВЫРАВНИВАЮТ
ТЕМПЕРАТУРУ
ВОДЫ
ЗА 0,3 СЕКУНДЫ»

Кристиан Бёттгер



Картридж термостата в разборе: датчик изготавливается из композитного материала, в состав которого входят медь и воск, что позволяет термостату на базе технологии TurboStat* выравнивать температуру за несколько миллисекунд.





«В ДУШЕВОЙ ГОЛОВКЕ ВОЗДУХ СМЕШИВАЕТСЯ С водой, В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧЕГО ОБЪЕМ ОТДЕЛЬНЫХ КАПЕЛЬ УВЕЛИЧИВАЕТСЯ»

Йорг Нички-Германн



«ВАЖНО,
ЧТОБЫ УДОБСТВО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
СОХРАНЯЛОСЬ В
ТЕЧЕНИЕ
ДОЛГИХ ЛЕТ»

Хайко Миддендорф



В 30HE ОСОБОЙ ЧИСТОТЫ

ИЛЛЮСТРАЦИИ: OLLANSKI

Японские купальные ритуалы вдохновили компанию GROHE на создание роскошных спа-комплексов для дома

Концепция аквазоны GROHE превращает любую ванную в личный спа-салон, место, где каждый может расслабиться и почувствовать себя как в сказке. Взяв за основу японскую культуру купания, которая предписывает проводить каждый этап купального ритуала в отдельной зоне, компания GROHE выделила пять основных зон и разработала сантехническое оборудование в соответствии с этой концепцией. В статье мы покажем вам все эти аквазоны, а британский дизайнер интерьеров Ванесса Брэди объяснит назначение каждой из них.

Зона возрождения: GROHE Rainshower[®] F-Series 40 Aquasymphony

Зона возрождения помогает освежиться утром и расслабиться вечером. Этот роскошный душ поддерживает широкий спектр процедур акватерапии, в том числе стимулирующий струйный массаж, восстановительные каскады и сеансы очистки паром.

GROHE Rainshower F-Series 40 Aquasymphony является самым крупным потолочным душем в ассортименте GROHE, который обеспечивает качественно новый уровень комфорта благодаря возможности воспроизведения музыки со смартфона по Bluetooth-соединению. Душ также оснащен

настраиваемой цветной светодиодной подсветкой, которая помогает создать нужное настроение.

«Научно доказано, что мы переживаем эмоции ярче, когда задействуется сразу несколько органов чувств, и уникальная душевая система GROHE целенаправленно на них воздействует возбуждающим или расслабляющим образом», — говорит Брэди. Количество возможных сочетаний температуры и напора воды, света и звука практически неограничено, что позволяет настроить эту душевую систему под себя оптимальным образом.



Подготовительная зона: Смеситель для раковины на 3 отверстия GROHE Grandera

Входящий в современную, но при

этом всегда актуальную коллекцию

GROHE Grandera, смеситель для

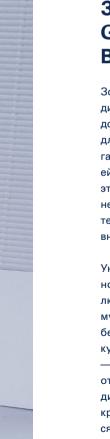
раковины на 3 отверстия отражает



Стильная Подготовительная зона создает экстравагантную обстановку, поднимающую ежедневные гигиенические процедуры на новую высоту. Компания GROHE уверена, что в ванной комнате уровня спа должно хватать места на двоих, поэтому двойные раковины всегда устанавливаются рядом друг с другом.

невероятное мастерство, воплощенное в четких линиях и элегантных формах. Этот надежный смеситель, устойчивый к загрязнению и царапинам, будет долго радовать вас своим ярким блеском благодаря технологии GROHE Starlight®. Брэди описывает преобразование

ванной комнаты в соответствии с идеями GROHE как «от чисто функционального пространства к зоне потакания своим капризам, где можно расслабляться часами. Ванная стала зоной удовольствий и личным пространством».





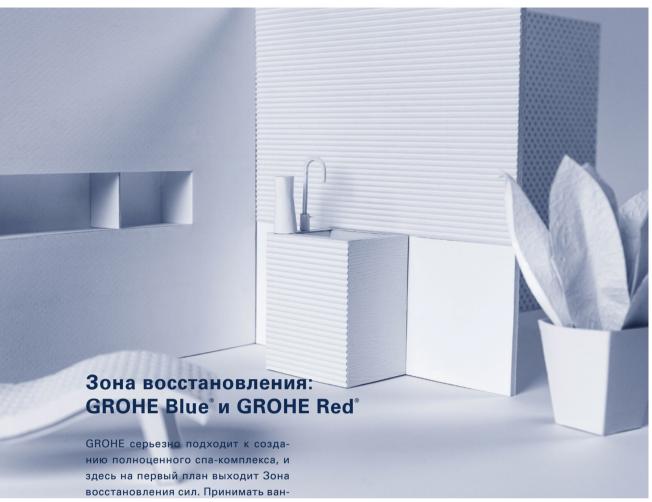
дит для того, чтобы привести в порядок тело и ум. В продукции GROHE для купания инновационный дизайн гармонично сочетается с философией древнеяпонских ритуалов. Целью этих традиционных ритуалов было не столько очищение, сколько обретение духовной связи с природой и внутренней гармонии.

Уникальные смесители для отдельно стоящих ванн GROHE украсят любой интерьер благодаря своему необычному дизайну, который без преувеличения можно назвать культовым. Хотя размещение ванны — это личное дело каждого, Брэди отмечает, что для современного дизайна актуальны тенденции к открытости, когда ванна располагается в центре комнаты, «что создает ощущение текучести и свободного пространства».





Pure Freude an Wasser.



GROHE серьезно подходит к созданию полноценного спа-комплекса, и здесь на первый план выходит Зона восстановления сил. Принимать ванну, наслаждаясь стаканом прохладной воды или чашечкой мятного чая, является частью спа-традиции. А что может лучше придать вашему телу заряд бодрости, чем системы подачи питьевой воды GROHE Blue® и GROHE Red®— два однорычажных смесителя, подающих кристально чистую отфильтрованную охлажденную и кипящую воду в моменты особого расслабления.

«Это непередаваемое ощущение — близость воды, которая насыщает все наши чувства — помогает восстановить эмоциональное равновесие», — говорит Брэди. Занимающие достойное место в линейке сантехнического оборудования GROHE водные системы GROHE Blue® и Red® позволяют в полной мере насладиться аквазоной.





Зона уединения: GROHE Arena®

Зона уединения помогает не только очистить тело, но и обрести внутреннюю гармонию. GROHE Arena® — это передовой унитаз-биде, разработанный специально для ценителей здорового стиля жизни.

Поддерживающий широкий спектр регулировок и оснащенный системой автоматического распознавания человеческого тела, этот комплекс просто незаменим для особо тщательной личной гигиены. Более того, унитаз Arena® оснащен эффективной системой термической самоочистки, благодаря которой он остается чистым после каждого использования.







МГНОВЕННЫЙ СОБЛАЗН

ТЕКСТ: ТОМАС ПЛАТТ

ФОТО: КРИСТИАН ХАГЕМАНН

Скромный студенческий обед и фирменное блюдо в ресторане, отмеченном звездами Мишлен: супы из лапши быстрого приготовления становятся кулинарной сенсацией

Современная французская кухня многое позаимствовала из азиатской. Кокосовые орехи, кориандр, имбирь, тайский базилик и лемонграсс стали одними из важнейших ингредиентов западных и международных диет, а азиатские рестораны и рестораны смешанной кухни стабильно удерживают лидерство в мировом рейтинге. Несмотря на глобальную экспансию и всеобщее признание один из продуктов азиатской кухни — а именно лапша быстрого приготовления — долгое время не воспринимался гурманами всерьез.

И в самом деле, повсеместная распространенность обычно отталкивает. С 1958 г., когда японский изобретатель тайваньского происхождения Момофуку Андо придумал лапшу быстрого приготовления, это блюдо завое-

вало популярность во всем мире, и теперь мало в каком супермаркете нельзя увидеть спрессованные блоки сухих волокон. А в некоторых уголках земного шара название самой известной марки лапши, Yum Yum, которая круглосуточно продается во многих городах мира и служит обедом для малоимущих и опаздывающих, стало в буквальном смысле нарицательным. Лапша Yum Yum произвела революцию в перерывах на обед, вытеснив из меню бутерброды, йогурты, мюсли и шоколадные батончики. Это частично объясняется невероятной простотой приготовления: все, что нужно сделать, — это просто залить лапшу кипятком, а некоторые производители предусмотрительно вкладывают в упаковку пластиковую емкость, в которой можно «сварить» обед.



Смена имиджа

Таким образом, вполне понятно, почему лапша быстрого приготовления не слишком высоко котируется. Дешевое и легкое в приготовлении блюдо, оно стало прочно ассоциироваться со студентами, холостяками и туристами. В эпоху, когда умение разбираться в кулинарии является одним из атрибутов социального престижа, подобные ассоциации оказывают негативное влияние, а отсутствие в ассортименте продуктов «премиум-класса» только способствует закреплению за лапшой быстрого приготовления репутации бесхитростной закуски.

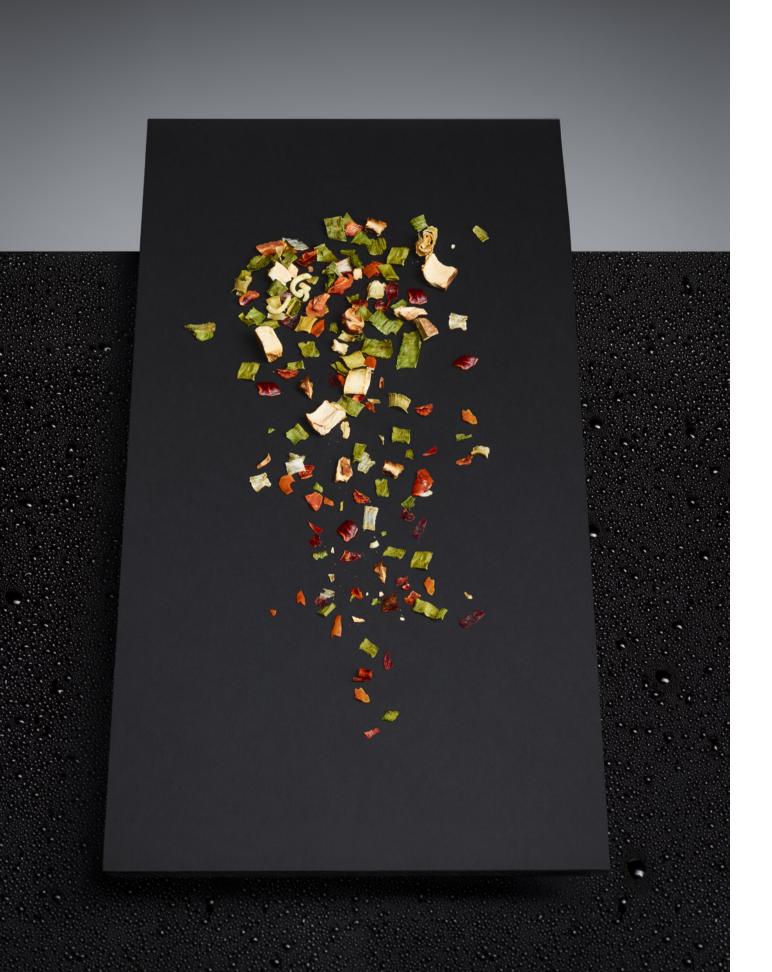
Однако если присмотреться внимательнее, лапша быстрого приготовления окажется не столь примитивным блюдом. Множество ее вкусов и ароматов отражает полную гамму азиатских кулинарных традиций от Китая, Таиланда и Вьетнама до Индонезии, Кореи и Японии. Лапше можно придать любую форму и размер. Лапша может быть рисовой и яичной, различ-

ной длины и толщины, подаваться под разным соусом, в том числе на основе мисо и сои, и служить гарниром к мясу и морепродуктам.

Однако подобная универсальность породила другой негативный миф: о том, что для производства лапши используются вредные для здоровья синтетические продукты. Томас А. Фильгис, профессор теоретической физики Майнцского университета, ведущий исследователь запахов и автор новаторской кулинарной книги «Аромат — искусство подбора приправ», не видит угрозы от супа с лапшой Yum Yum: «Помимо крахмала в лапше также содержится пшеничная мука и два вида загустителей, которые абсолютно безопасны для здоровья», — говорит он. «Регуляторы кислотности, например цитрат, и фосфаты в ничтожных количествах также не представляют угрозы».

Вопреки распространенному мнению, усилители вкуса не вредят здоровью. Эти приправы, изготавливаемые из дрожжевого экстракта,







просто активируют определенные вкусы и запахи — следовательно, они имеют такое же естественное происхождение, как и другие пищевые продукты, изначально соленые, горькие, сладкие или кислые. В основе своей вкус и запах формируются на молекулярном уровне, а различные гастрономические эффекты возникают благодаря сочетанию разных веществ. И независимо от того, были ли вещества, которые вызывают подобные эффекты, синтезированы в лаборатории, извлечены из пищевых продуктов или употреблены в естественном виде, молекулы остаются молекулами, и наше тело не в состоянии заметить разницу.

Кулинарная угроза

В прошлом году в рамках теста, проведенного немецкой газетой F.A.S., известный шеф-повар из Берлина Михаэль Кемпф продемонстрировал, что ряд сортов лапши быстрого приготовления может по праву использоваться в высокой кухне. Коллега Кемпфа, шеф-повар берлинского ресторана Lorenz Adlon Esszimmer, отмеченного звездами Мишлен, Хендрик Отто любит готовить дома супы с лапшой быстро-

го приготовления и палтусом. Он нарезает филе тонкими полосками и варит их в горячей воде вместе с лапшой до полной готовности. Азиатским приправам Отто предпочитает традиционные для Германии ингредиенты, например чабер, любисток, майоран и листья сельдерея. Иногда он даже подбрасывает в кастрюлю несколько свежих устриц, превращая тем самым банальный суп с лапшой Yum Yum в изысканный деликатес.

GROHE RED® Cm. ctp. 55

Те, кому не терпится насладиться любимым вкусом лапши, могут залить ее кипятком прямо из смесителя GROHE Red'. В резервуаре инновационной системы GROHE Red' хранится до 6 литров (в зависимости от конкретной модели) отфильтрованной горячей воды, которую можно сразу же использовать по назначению. В результате азиатская лапша становится еще вкуснее — поскольку все примеси, которые могут повлиять на вкус и запах, эффективно отфильтровываются — и еще быстрее в приготовлении благодаря постоянному наличию кипятка.



ПРИТЯЖЕНИЕ ЛОНДОНА

На Лондонском фестивале дизайна в 2015 г. были представлены лучшие образцы дизайна со всего мира. Пол Флауэрс, директор по дизайну компаний GROHE и LWT, расскажет о пяти основных тенденциях в современном дизайне

Лондонский фестиваль дизайна — это масштабное мероприятие, где представлены самые инновационные решения в интерьерах, мебели, тканях, аксессуарах и даже в области социально ответственного промышленного дизайна. В самых удивительных уголках города было установлено более 350 инсталляций, от керамической Вавилонской башни в Музее Виктории и Альберта до полупрозрачного Павильона-серпантина в Кенсингтонских садах. Мы изучили все экспонаты, чтобы нащупать те самые концептуальные нити, сплетающиеся в ткань прогрессивного дизайна. От нарушающих общепризнанные нормы импровизированных предметов домашнего обихода до реверансов в сторону античности, здесь представлены лучшие образцы дизайна, которые будут актуальны в новом сезоне.







И маститые бренды, и новички на рынке создают «премиум-версии» своих товаров, заново выпуская их с высококачественной отделкой, как, например, эти лампы и стулья ТОМ DIXON (рис. 1-5). В результате получаются более долговечные вещи, создающие ощущение эксклюзивности. Теплые металлические цвета, в частности латунь, заметны всюду — отличным примером являются богато украшенные подсвечники SKULTUNA с замысловатым узором (РИС. 6).





Фото:

Рис. 4

Рис. 1

Новый винтажный шик

Концепция стиля «ретро» продолжает расширяться, по мере того как компании черпают вдохновение в разных исторических периодах, смешивая идеи классики середины ХХ века, воплощенные, например, в этой греденции МАDE.COM (РИС. 1), и постмодернистский китч, как в столовой посуде SMUG (РИС. 2 И 3). Эта мебель представляет собой нечто большее, чем просто возврат к прошлому: классика здесь гармонично сочетается с современной изощренностью. Эта тенденция отражена в светильниках LINDHOLDT (РИС. 4) со скругленными углами, золотистыми абажурами и широкой палитрой ярких и пастельных цветов.









Рис. 3

Форма внутри формы

Дизайнеры используют стекло для обрамления элементов интерьера без ограничения доступа к ним. И в лампах **LUUM** Flame (РИС. 1), и в вазах LA CHANCE Toy (РИС. 3) обрамленные в стекло формы как бы свободно парят, создавая ощущение легкости и воздушности. В столиках GALLOTTI&RADICE Haumea (РИС. 2) внутренняя область визуально «вычитается» из внешней за счет контрастов в освещении, материалах и цветах, благодаря чему внимание притягивается к отрицательному пространству, которое получается в результате «вычитания».



Новые способы взаимодействия

Компания WRONG FOR HAY причудливым образом меняет назначение предметов повседневного обихода, создавая необычные сочетания нитей, металла и гвоздей, как, например, в светильнике Rope Trick (РИС. 3). ПОЛКИ MR. AND MR. Altar (РИС. 1, 2) выполнены вбеспечно-импровизационной эстетике, как будто дизайнеры просто решили поиграть с тем, что осталось в магазине после распродажи. Однако такие вещи заставляют нас задаться вопросом: «А бывают ли вообще заурядные предметы?»









Мрамор

Бренды очень любят использовать в рекламе словосочетания вроде «на все времена», однако настоящей классикой может считаться только мрамор. Этот элегантный камень широко представлен на фестивале, его можно встретить везде, от столов-тумб LA CHANCE (РИС. 4) до бокалов для мартини LEE BROOM (РИС. 5). Мрамор с его холодным блеском отлично сочетается с другими благородными материалами, например деревом и стеклом, придавая вес легким конструкциям.





ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ НАМИ

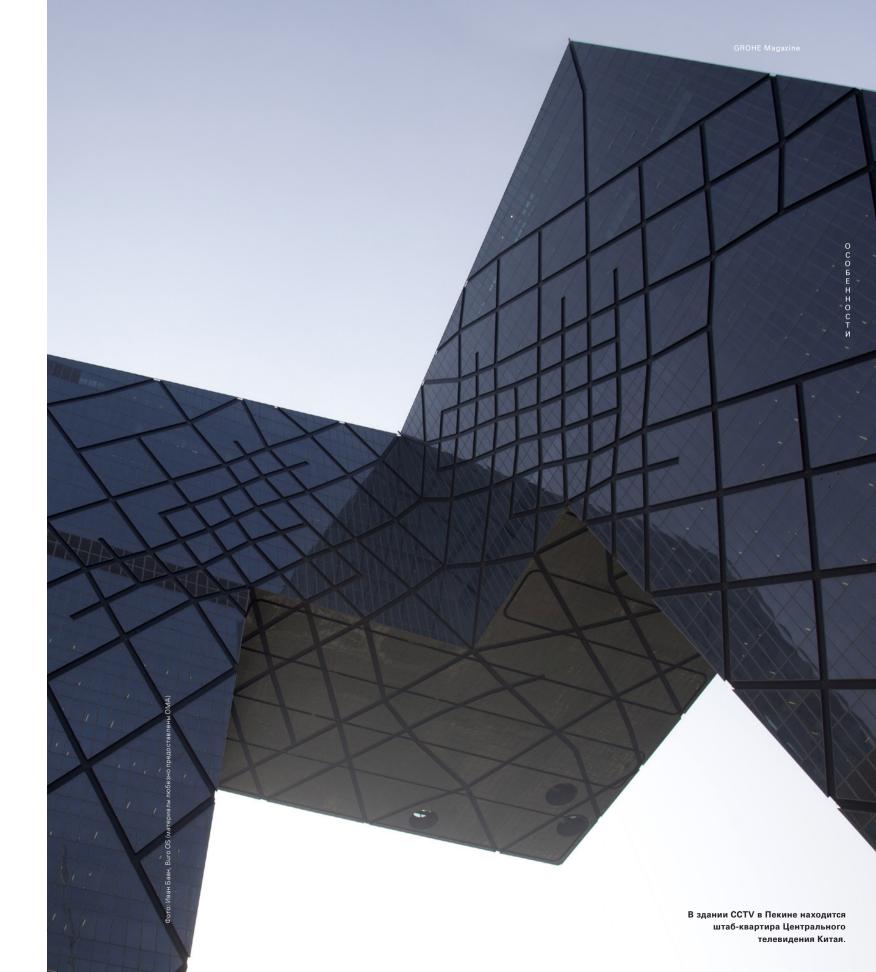
текст: Джени фултон

фотопортрет: мирьям вэлен

Переопределяя отношения между человеком и архитектурой, Оле Шерен переосмысливает назначение территорий общего пользования

Архитектор Оле Шерен меняет традиционные представления о высотном строительстве. За свою долгую карьеру этот сорокачетырехлетний уроженец Карлсруэ (Германия) успел поработать в Нидерландах, Нью-Йорке, Сингапуре и Китае. Представительства его бюро открыты в Гонкоге, Пекине, а сейчас и в Берлине. Большинство его недавних проектов реализовано в Азии — это уникальные башни, которые потрясающе выглядят снаружи и удивляют внутри.

Шерен впервые приехал в Китай 24 года назад, следуя, как он признается GROHE, «интуитивном интересу». «Для Азии характерна высочайшая плотность городской застройки. Более половины мирового насе-





ной среде лежит в основе всей моей работы, поскольку я ежедневно сталкиваюсь с этой проблемой». Период его работы в Китае совпал по времени с «политикой новой открытости» — экономическим бумом в результате реформ Дэн Сяопина, направленных на ускоренную модернизацию. «Поставленный в такие условия, Китай был вынужден действовать более решительно и искать новые подходы, поскольку старые попросту не работали. Естественно, работать в такой среде архитектору чрезвычайно интересно», — говорит Оле. На посту директора китайского филиала архитектурного бюро Рема Колхаса ОМА Шерен спроектировал культовое здание ССТV, штаб-квартиру Центрального телевидения Китая, которое ознаменовало начало новой эры в китайской архитектуре. «Постройка здания ССТУ совпала по времени со вступлением Китая в ВТО и триумфом Пекина на Олимпийских играх — все указывало на то, что Китай становится серьезным игроком на мировой арене. Поэтому мы отказались от традиционной иерархической структуры небоскреба в пользу конструкции, подчеркивающей ключевую роль гигантского коллектива. И это стало основополагающей идеей ССТV».

Выход в публичное пространство

Главной движущей силой в его работе является вечно актуальный вопрос заселения людьми различных пространств с учетом их опыта и психологии в соотношении с психологией пространства. В результате по проектам Шерена был построен целый ряд жилых зданий, в том числе The Interlace в Сингапуре, Maha Nakhon в Бангкоке и 1500 West Georgia в Ванкувере, где прозрачность причудливо переплетается со структурированностью, а общественное — с частным. «Если взглянуть на примеры моей работы, станет понятно, что меня больше всего волнует вопрос о том, как совместить частную жизнь с общественной, добиться чувства сопричастности друг другу и создать условия для взаимовыгодного обмена», — отмечает он. Эта цель отчасти была достигнута в The Interlace, «вертикальной деревне» из пересекающихся горизонтальных блоков, складывающихся в шестиугольники, — таким образом формируется открытое пространство наподобие рыночной площади вопреки традиционной типологии домостроения. Идея монолитного жилого квартала получила новую жизнь. Проект привлек внимание критиков и был удостоен награды в номинации «Здание года» на Всемирном архитектурном фестивале, который прошел в ноябре 2015 г. в Сингапуре.



ления проживает в городах, и Китай здесь лидирует с

ВСЕМИРНЫЙ АРХИТЕКТУРНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ

Проведенный впервые в 2008 г. с целью «отдать должное выдающимся архитектурным решениям и наладить обмен опытом между архитекторами со всего мира», Всемирный архитектурный фестиваль ежегодно привлекает ключевых специалистов в сфере архитектуры. которые приезжают туда, чтобы обсудить будущее проектирования зданий. Одним из завсегдатаев фестиваля является выдающийся немецкий архитектор Оле Шерен, который неоднократно выступал с докладами ранее, а в этом году был удостоен награды в номинации «Здание года» за проект небоскреба The Interlace. С 2012 г. фестиваль проходит в Сингапуре, и его генеральным спонсором неизменно является компания GROHE.

www.worldarchitecturefestival.com







«МЫ ХОТИМ ПРИДАТЬ ГОРОДУ ОБЛИК, выражающий САМУ ЖИЗНЬ»

В зданиях Шерена внешнее и внутреннее пространства неразрывно связаны друг с другом. «Основной вопрос, который связывает все мои проекты, заключается в том, как раскрыть безмолвный столб башни в крупномасштабной архитектуре. И как разбить крупномасштабную конструкцию на отдельные компоненты, говорящие о профессии человека или о собственном назначении? Мы хотим придать городу облик, выражающий саму жизнь», — говорит он. «Эмоциональные отклики, которые здание вызывает, когда люди смотрят на него снаружи и когда находятся внутри, тесно взаимосвязаны. Мы выполняем большую часть



работ по дизайну интерьера наших зданий, и я считаю это неотъемлемой частью своей работы». Конечно, может показаться, что все эти идеи воплощены и в доме самого Шерена, однако это не тот случай: «Большую часть жизни я провел в маленьких безликих квартирках с минимальными удобствами, в которых из мебели был только матрас на полу и большой стол, необходимый для работы. Я очень много путешествую и практически не бываю дома, а следовательно, не могу позволить себе слишком много вещей, поскольку это резко ограничивает мобильность», — говорит он.

В своей работе Шерен наряду с потребностями клиента учитывает также культурный, экологический и урбанистический контекст. Задача ставится следующим образом: «как добиться того, чтобы здание было значимо не только само по себе, но и в более широком контексте общественного достояния города». Парадоксально, но его любимым сооружением является по сути скрытый от глаз Большой адронный коллайдер, ускоритель частиц в Женеве (Швейцария), где ведутся исследования фундаментального устройства Вселенной. «Я никогда там не был, но я восхищаюсь этой потрясающей конструкцией, которая не имеет ничего общего с архитектурой».

Идеальный город

Отец Шерена тоже был архитектором, и одним из первых детских воспоминаний Оле были длинные коридоры университета, где преподавал его отец, и выставленные там архитектурные модели. «В возрасте 14 лет я побывал в офисе, где отец работал над своими проектами. В 21 год я получил свой первый заказ. Мне дали проект, и я его реализовал», — улыбается он. Его

карьера началась в знаменитом архитектурном бюро Рема Колхаса ОМА в Роттердаме. По его словам, он принял решение о работе в этой студии, поскольку Колхас был единственным из известных емуархитекторов, кто рассматривал архитектуру в социальном контексте. «Я пришел туда, поскольку искал диалога с ним. Думаю, на тот момент мало кто был способен на такой диалог. С тех пор мир изменился, и сегодня практически каждый может рассуждать практически на любые темы», — не без иронии заявляет он.

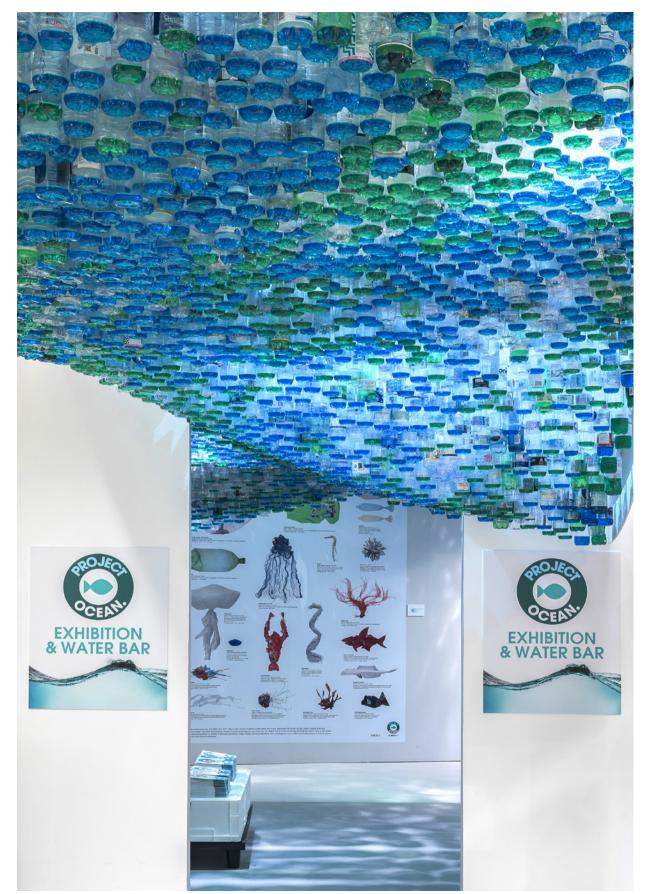
В конечном счете Шерен глубоко убежден, что архитекторы играют важную роль в преодолении вызовов все более урбанизирующегося мира, где строительство ведется по прихоти капитала. «Как архитектор я стараюсь «взломать» структуру здания — будь то небоскреб или любое другое сооружение, убрать лишнее пространство и вписать здание в городскую среду, сделав его общественным достоянием. Ценность проекта при этом резко возрастает, поскольку он приобретает значимость как для города, так и для населения», говорит он. Одновременно с этим архитектор отмечает: «Мы должны признать жестокую правду, что наши возможности крайне ограничены. В то же время мы должны с оптимизмом смотреть в будущее и верить в возможность перемен, поскольку в противном случае попросту не сможем работать, сдавшись еще до начала боя».



В Бангкоке: пикселизированный фасад Maha Nakhon.









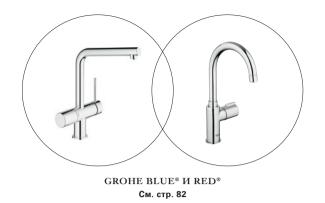












ДВЕ ГРАНИ СОВЕРШЕНСТВА

ТЕКСТ: АРСАЛАН МОХАММЕД

фотопортрет: Джорджия кун

Архитектор Рон Баккер объясняет, как нахождение оптимального баланса между экономической эффективностью и экологическими требованиями помогло ему при проектировании здания The Edge в Амстердаме

Датчанин Рон Баккер является одним из партнеров-основателей лондонского архитектурного бюро PLP Architecture, которое предложило концепцию The Edge. В 2014 г. экологическое рейтинговое агентство BREEAM назвало это здание, которое в настоящее время занимает амстердамский филиал бухгалтерской фирмы Deloitte, «выдающимся» — такой оценки больше не удостаивался никто. В интервью журналу GROHE Баккер рассказывает о рациональном использовании природных ресурсов, принципах дизайна рабочих мест в 21 веке и о том, почему оборудование GROHE полностью соответствует его представлениям об экологичности.

GROHE:

Когда началась история бюро PLP Architecture?

Р. Баккер:

Примерно шесть лет назад: в девяностые я переехал в Лондон и 18 лет проработал в студии КРГ. Потом мы с несколькими коллегами решили основать новую компанию. Теперь наше бюро насчитывает 200

сотрудников, и мы реализуем множество проектов в Лондоне, странах Европы, на Ближнем Востоке, в Китае и Корее.

3: Кому пришла в голову идея The Edge?



- Р. Б.: Концепция была разработана нашей командой дизайнеров в рамках тесного сотрудничества с фирмой Deloitte и компанией-застройщиком OVG. The Edge это офисное здание, шесть или семь этажей которого занимает фирма Deloitte, а остальные площади распределены между другими компаниями. В рамках проекта The Edge мы попытались объединить различные аспекты офисной среды, интегрировав технологии с принципами рационального использования природных ресурсов таким образом, чтобы полностью изменить концепцию рабочего пространства.
- В 2014 г. экологическое рейтинговое агентство ВREEAM присвоило The Edge максимальный рейтинг за всю историю своего существования, тем самым признав его самым экологичным офисным зданием в мире. В другом интервью вы сказали, что это отчасти было связано с рецессией 2008 г., которая сподвигла вас к выбору экологически чистых и в то же время доступных по цене материалов. Так ли это?
- Р. Б.: Да. Когда грянула рецессия, риски, связанные с реализацией крупного проекта, возросли. Тем не менее, мы не прекратили работу над проектом и стали думать, как получить от него максимальную отдачу. Мы рассматривали различные стратегии, в том числе поэтапного строительства и придания зданию многофункциональности, а также ознакомились с исследованиями, посвященными поиску баланса между экологичностью и экономичностью, из которых мы узнали более эффективные способы возведения конструкции здания.
- <u>G:</u> Агентство BREEAM присудило вам высшую награду. Как вам это удалось?
- Р. Б.: Это было нелегко! BREEAM тщательно изучает все нюансы, связанные с рациональным использованием природных ресурсов, поэтому ничего не стоит сбиться с пути, пытаясь набрать максимальное количество баллов. С другой стороны, компании Deloitte и OVG мало волновал подсчет баллов. Они хотели построить здание, воплощающее саму идею экологичности, поэтому оно было задумано именно таким еще до того, как мы решили пройти аккредитацию. Компании OVG и Deloitte установили высокую планку, что позволило нам полностью раскрыть наш потенциал.
- <u>G:</u> Как вы проектируете рабочие места и находите новые подходы к работе?
- <u>Р. Б.:</u> В бюро PLP мы с коллегами делимся мнениями о том, что определяет удобство рабочего места в дол-

госрочной перспективе. В процессе этих дискуссий стало очевидно, что людям нравится работать там, где происходят случайные встречи. Недавно мы начали работу над проектом для клиента, который подтвердил это предположение. Мы проектируем здание Crick в Лондоне; после постройки здесь разместится самый передовой и инновационный центр медико-биологических исследований. Как бы то ни было, во время работы над проектом кто-то из команды клиента упомянул, что каждое крупное открытие в медико-биологических науках было сделано в результате случайной встречи двух ученых с разной специализацией. Поучительная история, в ней определенно что-то есть. В конце концов, эти люди являются экспертами в своей области.

- <u>G</u>: В офисе OVG на 13 этаже вы установили на кухне смесители GROHE Blue® и GROHE Red®. Насколько это оборудование отвечает самому духу The Edge?
- Р.Б.: Наше агентство всегда использовало продукцию GROHE, поскольку она отличается высоким качеством и приятным дизайном, однако именно эти два смесителя стали мне в новинку. Мы никогда их раньше не использовали. GROHE Blue® превращает обычную воду в газированную, а GROHE Red® позволяет мгновенно получить кипящую воду прямо из смесителя. Меня особенно поразил потенциал GROHE Blue® в плане экологичности. Сегодня многие берут с собой на работу бутылку газированной воды, поскольку здоровый образ жизни предполагает, в частности, питье чистой воды. Смесители GROHE Blue® позволяют снизить негативное воздействие на окружающую среду благодаря снижению объема потребляемого пластика.



GROHE BLUE® CHILLED & SPARKLING

Смеситель GROHE Blue® очищает водопроводную воду, освежая ее и придавая ей приятный вкус. Благодаря встроенному блоку охлаждения и сменному баллону с углекислым газом вода получается прохладной и газированной.

GROHE RED®

Смеситель GROHE Red позволяет получить фильтрованную кипящую воду прямо из смесителя, не тратя времени на ожидание. До трех литров за раз. Просто. Экономично.



<u>G</u>: Коэн ван Остром, основатель и генеральный директор OVG, утверждает, что у него дома установлены смесители GROHE — не хотите ли вы последовать его примеру?



Р. Б.: Пожалуй, я так и сделаю. По правде говоря, я хотел бы установить дома смеситель GROHE Blue*. Здесь в Лондоне вода не так приятна на вкус, как в Амстердаме: такое впечатление, будто ее уже выпили раз семь! В моем родном городе песчаные дюны обеспечивают естественную фильтрацию воды. Недавно я прочитал научную статью, в которой сравнивались свойства водопроводной и бутилированной воды в Лондоне. Авторы статьи пришли к выводу, что водопроводная вода в целом безопаснее бутилированной, — и даже полезнее для здоровья, — поскольку в бутилированной воде выше содержание солей. Определенно, смесители должны играть более важную роль в жизни людей, чем сейчас!





<u>МЫТЬ, А НЕ</u> <u>ВЫТИРАТЬ</u>

ΦΟΤΟ: SCHMOTT

Новые унитазы-биде Arena® меняют традиционные представления о личной гигиене и улучшают самочувствие благодаря очищающей силе воды





ВЛИВАЕМСЯ В БУДУЩЕЕ

ТЕКСТ: СЬЮ ДЖОРДЖ

Неразрывно связанное с индустрией туризма и гостиничным бизнесом, экономичное оборудование GROHE позволяет преодолеть кризис нехватки воды

Запасы питьевой воды иссякают. Согласно прогнозам, к 2030 г. общемировой спрос на воду превысит предложение на 40%, и многие реки и озера обмелеют. В настоящее время 1,1 миллиарда людей испытывают нехватку воды, и только один процент всей потребляемой воды соответствует санитарным нормам. Проблема стоит крайне остро, и для ее решения Организация Объединенных Наций (ООН) приняла Цели устойчивого развития (ЦУР).

ЦУР представляют собой набор показателей, выбранных ООН, которых страны-участники должны придерживаться в своей политике. Это, в свою очередь, непосредственно повлияет на бизнес. Одна из целей касается воды и предполагает, что страны должны «обеспечить наличие и рациональное использование водных ресурсов и санитарии для всех. Это включает снабжение чистой питьевой водой, управление водными ресурсами, охрану водных ресурсов и повышение роли местных сообществ в вопросах водосбережения».

Причины нехватки воды в глобальном масштабе носят комплексный характер и включают такие факторы, как изменение климата, урбанизация и рост населения. Для устранения комплексных причин требуются комплексные решения, и хотя основная ответственность за их реализацию лежит на правительствах и международных организациях, рядовые граждане тоже могут внести посильный вклад. Несомненно, экологические проблемы волнуют многих, но мало кто отваживается внести существенные изменения в свою повседневную жизнь. Изображения засухи в СМИ могут побудить людей пожертвовать деньги на благотворительность, однако мало кто заметит связь между стихийным бедствием и текущими кранами либо походом в бассейн.

Чтобы разрешить эту дилемму, компания GROHE, ведущий мировой производитель сантехнического оборудования, интегрировала принципы рационального использования природных ресурсов в свою бизнес-модель. «Эти принципы буквально пронизывают нашу корпоративную структуру», — заявляет исполнительный директор GROHE Томас Фур. «Они определяют всю нашу деятельность, от проектирования продукта до производства и логистики с учетом последующей эксплуатации и утилизации».

Одним из крупнейших потребителей продукции GROHE является гостиничный бизнес. Согласно результатам недавнего исследования, проведенного некоммерческой организацией Malta Business Bureau, гостиницы в странах Евросоюза могут экономить до 365 триллионов литров воды ежегодно. Сокращая потребление воды, гостиницы тем самым повышают экономическую эффективность.

Сосредоточившись на этой проблеме и оставаясь верной своим обязательствам в сфере передового дизайна, компания GROHE сотрудничает со многими ведущими мировыми гостиничными брендами, чтобы помочь им добиться желаемых результатов. Одним из примеров успешного сотрудничества является история с датской сетью роскошных хостелов Danhostel: с целью экономии воды компания заменила в копенгагенском хостеле устаревшие смесители и душевые насадки на экологичное оборудование GROHE. Результаты говорят сами за себя: расход воды сократился с 13 до 5,8 литров в минуту.

Перед заменой оборудования компания GROHE провела в хостеле Danhostel аудит потребления воды и электроэнергии, чтобы оценить потенциальную экономию воды и денег. Для компаний, планирующих подобные изменения, это отличный способ продемонстрировать потенциал их продукции. В качестве примера можно привести Powerbox — электронный смеситель, в котором поток воды приводит в движение турбину, размещенную в маленькой коробке под раковиной. Турбина вырабатывает электроэнергию, которая используется для питания инфракрасного датчика смесителя. «Всего за 60 секунд при открытом смесителе накапливается достаточно энергии для питания смесителя в течение 24 часов», — говорит Фур. Одной из компаний в гостиничном бизнесе, которые серьезно подходят к вопросам защиты окружающей среды, является холдинг Carlson Rezidor Hotel Group. Инге Гуийбрехтс, вице-президент по ответственному ведению бизнеса, перечисляет меры, на которые ее организации пришлось пойти, чтобы обеспечить рациональное потребление воды в долгосрочной перспективе как в отелях, так и рамках расширенной инфраструктуры. Эти меры включают подписание мандата ООН, который привлекает коммерческие организации к решению проблем, связанных с рациональным потреблением воды.

Возьмем, к примеру, принадлежащую холдингу сеть отелей Radisson Blu. По словам Гуийбрехтс, «Radisson Blu уделяет пристальное внимание вопросам потребления воды в масштабах всей сети гостиниц. Мы используем смесители и душевые системы GROHE, поскольку они отличаются не только стильным дизайном, но и экономичностью в плане расхода воды. Например, установка новейших душевых систем с верхним душем в среднем по размеру отеле на 250 номеров позволяет сэкономить до 80 литров воды в каждой ванной или до 8 миллионов литров воды в год».

ГОСТИНИЦЫ В СТРАНАХ ЕВРОСОЮЗА МОГУТ ЭКОНОМИТЬ ДО 365 ТРИЛЛИОНОВ ЛИТРОВ ВОДЫ ЕЖЕГОДНО

Туристические компании по всему миру также принимают эффективные меры по защите окружающей среды. Некоммерческая организация Travelife, основанная в 1992 г., является одним из наиболее авторитетных благотворительных фондов, который предоставляет туроператорам и отелям информацию о мерах по экономии воды, от обслуживания бассейнов до использования экономичных санитарно-гигиенических и прачечных служб.

Сегодня ответственное природопользование заключается не просто в экономии ресурсов и использовании экологически чистых технологий — с учетом постоянно растущего уровня загрязнения окружающей среды

жизненно важно, чтобы коммерческие организации делали буквально все от них зависящее. «Доступ к чистой воде становится все более острой проблемой в целом ряде стран», — заявляет коммерческий директор Travelife Cëpeн Штёбер. Его организация обеспечивает признанную во всем мире систему сертификации, которая позволяет компаниям подтвердить их соответствие нормативным требованиям. На текущий момент сертифицированы 1500 компаний в 56 странах мира, в том числе такие крупные туроператоры, как TUI и Thomas Cook.

Для получения сертификата Travelife отель должен пройти проверку по обширному контрольному списку, включающему 20 критериев, имеющих непосредственное отношение к потреблению воды. Проверки охватывают всю деятельность отеля, от администрирования до ведения документации и обслуживания сантехнического оборудования, поэтому когда отдыхающий останавливается в отеле, сертифицированном Travelife, он может быть полностью уверен в том, что вода не расходуется понапрасну.

Green Кеу является крупнейшей в мире международной организацией по экологической маркировке, охватывающей более 2400 отелей в 50 странах мира. Сотрудничество с Green Кеу означает, что принятые в отеле практики рационального использования природных ресурсов были одобрены внешним аудитором и что отели могут наглядно продемонстрировать посетителям свое ответственное отношение к окружающей среде.

Холдинг Carlson Rezidor является партнером Green Key в 2009 г. Гуийбрехтс говорит: «Экологической маркировкой отелей занимается бесчисленное множество организаций. Мы выбрали некоммерческую организацию, чтобы сосредоточиться на защите окружающей среды, а не на прибыли сертифицирующего орга-

на. Проведение аудита сторонней организацией гарантирует, что все указанные процедуры будут реализованы, а отели будут постоянно улучшать свои экологические характеристики».

ОДНА ИЗ ПРОБЛЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В ТОМ, КАК ВНЕДРИТЬ МЕРЫ ОТВЕТСТВЕННОГО ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЯ БЕЗ УЩЕРБА ДЛЯ КАЧЕСТВА ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ

Организация также входит в рабочую группу (наряду с KPMG и другими компаниями),
которая в настоящее время разрабатывает
критерии оценки потребления воды в отелях под эгидой ассоциации International
Tourism Partnership. Эти критерии позволят
выработать единые методы измерения
объема потребляемой воды, управления
потреблением воды и отчетности.

Одна из проблем для отелей и туристических компаний, стремящихся снизить потребление воды, заключается в том, чтобы внедрить меры ответственного природопользования без ущерба для качества обслуживания клиентов. Для Жанетт Биркедаль из компании Danhostel преимущество оборудования GROHE заключается в его эффективности без потери качества.

«Самое главное в новых душевых системах — это значительная экономия воды и денег при сохранении неизменно высокого качества обслуживания, благодаря которому клиенты предпочитают останавливаться именно в наших хостелах», — говорит она. «Принимая душ, клиент даже не догадывается, что мы сократили расход воды более чем вдвое, хотя это положительно сказывается как на нашем бюджете, так и на состоянии окружающей среды». Секрет столь существенной экономии, которую обе-

спечивают душевые насадки и шланги GROHE, заключается в инновационной конструкции: за счет одновременной подачи воды и воздуха достигается тот же эффект, что и при использовании устаревших душевых систем, но при меньшем расходе жидкости.

Более того, подобные усовершенствования приносят не только сиюминутную выгоду, но и обеспечивают устойчивое развитие в долгосрочной перспективе. Таким образом, проблема нерационального использования ресурсов важна не только для отдельных компаний, но и для жизнеспособности торговли и отрасли в целом. И эта проблема затрагивает всех без исключения, поскольку без работ, услуг и собственно работников риску подвергаются целые инфраструктуры.

В настоящее время ситуация улучшается. ООН способствует реализации ЦУР странами-участницами, а некоммерческие организации помогают компаниям, работающим в гостиничном и туристическом бизнесе, внедрить эффективные практики без ущерба для бизнеса. И конечно же, компания GROHE предоставляет своим клиентам оборудование, упрощающее выполнение поставленных задач. Однако нам предстоит еще много работы на всех уровнях.

Туристы должны не только выбирать отели, соответствующие экологическим стандартам, но и изменить собственные привычки. Отдыхающие зачастую увеличивают нагрузку на местную инфраструктуру. В отчете благотворительной организации Тоurism Concern за 2012 г. сообщается, что туристы в Занзибаре израсходовали в 16 раз больше питьевой воды, чем местные жители. В то же время туристы могут наслаждаться отдыхом, не причиняя ущерба окружающей среде. Для этого достаточно закрывать краны, сообщать персоналу гостиницы о протечках и брать с собой на экскурсии воду в бутылках.

Отелям рекомендуется подойти к проблеме с нескольких сторон: получение аккредитации — это важный шаг, но не менее важно и обучение сотрудников. Вооружая персонал знаниями о выявлении проблем и устранении инцидентов, администрация отеля тем самым внедряет у себя передовые методы работы. А с помощью современных технологий водосбережения отели могут снизить расход воды, сэкономить деньги и построить безупречную репутацию.

В этом отношении дизайн тоже играет важную роль. Хотя очевидно, что клиентам требуется оборудование, которое приятно для глаз и безупречно справляется со своими задачами, помнить о рациональном использовании ресурсов необходимо на всех этапах работы. Красивые смесители, не снижающие расход воды, представляют собой прямую угрозу для бизнеса. Такие производители, как GROHE, подают пример другим, и при интеграции их оборудования в эффективную систему водоснабжения и подогрева воды можно добиться существенных преимуществ.

С ПОМОЩЬЮ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ВОДОСБЕРЕЖЕНИЯ ОТЕЛИ МОГУТ СНИЗИТЬ РАСХОД ВОДЫ, СЭКОНОМИТЬ ДЕНЬГИ И ПОСТРОИТЬ БЕЗУПРЕЧНУЮ РЕПУТАЦИЮ.

«Мы верим в силу воды», — говорит Фур. «И поэтому мы производим оборудование, которое использует эту силу бережно и деликатно». Взяв эту идею на вооружение, рядовые граждане, коммерческие организации и правительства смогут отправить нынешний кризис нехватки воды на свалку истории.





ТЕМНЫЙ ОАЗИС

Выполненный в минималистском стиле и оформленный в темных тонах особняк The Black Desert House, из окон которого открываются панорамные виды на песчаный калифорнийский ландшафт, дарит своим владельцам чувство безмятежности и спокойствия.

Особняк The Black Desert House, спроектированный лос-анджелесским архитектурным бюро Oller&Pejic, представляет собой визуальный эксперимент с отрицательным пространством. Обсидиановые стены этого агрессивно-угловатого здания, затерявшегося под бескрайним голубым небом посреди залитой солнцем пустыни Юкка в Калифорнии, поглощают каждый лучик света подобно антивеществу. Заказчики, Марк и Мишель Атланы, поставили архитекторам единственное условие: дом должен выглядеть, как тень.

Дизайнеры предложили проект здания, которое контрастирует с окружающим пересеченным ландшафтом и в то же время гармонирует с его поверхностью. «Мы рассматривали дом в целом — как снаружи, так и изнутри — как инструмент, помогающий сосредоточиться на восприятии ландшафта и усилить это ощущение», — говорит архитектор Том Оллер.

Итогом этой работы стала построенная в 2012 г. резиденция, которую сама чета Атланов сравнивает со стелс-бомбардировщиком. Огромные зеркальные окна маскируют здание снаружи, отражая окружающую пустыню. Иллюзия настолько сильна, что целые блоки как бы выпадают из реальности, создавая у сторонних наблюдателей впечатление, будто они смотрят сквозь дом

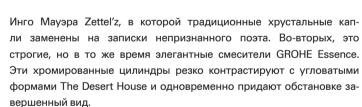
на пустошь за ним. А поскольку дом расположен на высоте более километра над уровнем моря, отсюда открываются такие же потрясающие виды, как из иллюминатора самолета.

Благодаря этому дом Атланов создает весьма умиротворяющее настроение. Широкие гладкие грани снаружи успокаивают взор, а в минималистском интерьере полностью отсутствуют какие бы то ни было излишества. Черные стены и отполированные бетонные полы создают эффект пещеры, который дополнительно усиливается благодаря тому, что одна из стен высечена в прилегающей к дому скале. В центре дома находится внутренний двор с маленьким треугольным садом, где можно уединиться для медитации. Действительно, ничто так не способствует уединению, как отсутствие соседей в радиусе нескольких километров. Это место буквально пронизано безмятежностью и безмолвием.

Неудивительно, что в отделке интерьера также используются приглушенные тона. Кухня и гостиная с открытой планировкой окружены навесными стеклянными панелями— традиционный декор заменяют пустынные пейзажи. Несмотря на подчеркнутую простоту, не обошлось и без эффектных решений. Во-первых, это дизайнерская люстра







Следуя заданному курсу, архитекторы решили отказаться от оформления стенок бассейна на заднем дворе в псевдотропических бирюзовых тонах, как это повсеместно принято в Калифорнии. Вместо этого они выбрали темный бетон, приглушающий цвета, что характерно для горного потока, и создающий впечатление, будто гранитные валуны у подножия холма, на котором стоит дом, пытаются вскарабкаться наверх.

Сама местность, засушливая и удаленная от цивилизации, по-своему уникальна и притягательна — именно поэтому Марк Атлан решил построить здесь дом. «Как только я увидел эту площадку, все другие варианты, которые я рассматривал, потеряли для меня смысл», — говорит он. А благодаря оригинальному дизайну Oller&Pejic особняк The Black Desert House приобрел неповторимый шарм, перед которым не может устоять никто.





ESSENCE

Строгие и сбалансированные, смесители линейки Essence, — которая успела обновиться с момента постройки The Black Desert House, — особенно удачно вписываются в современный космополитичный интерьер.

96

<u>ВЕЧНОЕ</u> <u>ВОЗВРАЩЕНИЕ</u>

В городе Кадис на живописном берегу Атлантического океана раскинулась вилла The House of the Infinite — современный особняк, поселиться в котором почли бы за честь даже античные боги



RAINSHOWER® CLASSIC Cm. ctp. 100

Согласно андалусской легенде, город Кадис был основан Гераклом. И если бы античный герой жил в наши дни, он поселился бы в The House of the Infinite — роскошной вилле, спроектированной испанским архитектором Альберто Кампо Баеса.

Минималистичное здание — в форме прямоугольной плиты — было построено в 2014 г. из травертина,

разновидности известняка, похожей на белый мрамор; этот же материал использовался римскими колонистами при застройке города почти две тысячи лет назад.

Частично погруженное в пески пустыни, здание The House of the Infinite напоминает археологические раскопки. Это впечатление усиливается благодаря трем отдельно стоящим стенам на крыше,



98

похожим на руины. Самая длинная из них отгораживает дом от дороги; в ней вырезано несколько высоких дверных проемов, что вызывает ассоциации с колоннами и перекрытиями древнегреческого храма. По словам Баесы, именно такого эффекта он и добивался, представляя дом как «акрополь, где боги спускаются на землю, чтобы сообщить свою волю людям».

В соответствии с археологической обстановкой посетители попадают в дом через вырубленный в известняке тайный проход. Здесь, на втором этаже, в по-прежнему аскетичном дизайне безошибочно угадывается современный стиль; открытая планировка выгодно подчеркивает все преимущества огромной жилой площади, достаточной для проведения светских мероприятий. Если оглядеться по сторонам, то в глаза бросятся концентрические проемы, создающие телескопический эффект наподобие иллюзии «бесконечного зеркала». Потолочные окна представляют собой большие искривленные туннели, похожие на отверстия, вырезанные волнами в гроте, что придает зданию ореол загадочности.

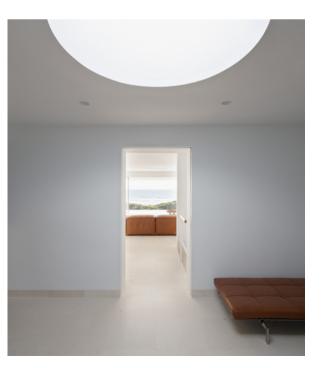
Несмотря на все вышеописанное, главной особенностью этой комнаты, несомненно, является вид на Атлантический океан, которым можно любоваться через панорамные окна, занимающие практически всю 20-метровую стену, выходящую на океан. Купающаяся в лучах света на протяжении всего дня, эта комната прославляет бога солнца Аполлона.

Нижний этаж с несколькими спальнями выходит прямо на песок. Декор на этом этаже скуден, в полном соответствии с общей стилистикой дома. Тем не менее, кое-где заметны уступки в угоду комфорту, например, множество диванов, хаотично разбросанных по всему особняку. Для ванных комнат Баеса выбрал душевые системы из коллекции GROHE Rainshower® Classics за «простоту линий и качество отделки», что соответствует его стилю в дизайне. Подобно римским акведукам, которые когда-то доставили в Кадис воду с материка, эти смесители дарят купальщикам освежающий ливень после отдыха на пляже.

Баеса выбрал Кадис для постройки «самого радикального дома за всю свою карьеру архитектора» в первую очередь потому, что это самый старый город в Западной Европе. На стадии проектирования идея постройки столь ультрасовременного здания в историческом месте казалась неуместной, однако Баесе удалось гармонично вписать виллу в окружающий ландшафт. Живое воплощение архитектурных идей 21 века, вилла House of the Infinite стала достойным продолжателем традиций античности.

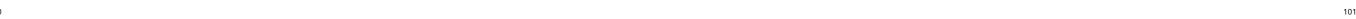






RAINSHOWER® CLASSIC См. стр. 99

GROHE Душевые системы Rainshower® Classic, гармонично сочетающиеся с современными линиями The House of the Infinite, позволяют выбрать один из четырех режимов струи: Jet, Champagne, Rain или DreamSpray.







ДОМ восходящего СОЛНЦА

Японский архитектор Кимихико Окада воплощает фантазии в жизнь

Легенда гласит, что идея здания Toda House в Хиросиме появилась, когда маленькая девочка спросила у своих родителей, смогли бы они жить в доме, парящем в воздухе. Увлеченные полетом фантазии, родители составили список собственных требований. Среди требований был вид на море, уличный магазин, парковочное место и ощущение простора и безопасности.

Все это казалось неправдоподобным, особенно с учетом плотной застройки в пригороде Хиросимы. Однако архитектор Кимихико Окада предложил оригинальное решение — Toda House — дом, возвышающийся над соседними зданиями на стальных опорах, создающих ощущение шаткого равновесия. Под домом достаточно места для автомобиля и сада, а из панорамных окон, выходящих на все четыре стороны света, открываются живописные виды на восход и на закат. Иногда мечты сбываются.

Несмотря на впечатляющий внешний вид, самое инновационное в доме Toda House — это его конструкция. Дом выполнен в виде ленты Мебиуса, потолки плавно переходят в полы, а жилая площадь представляет собой длинный коридор, замыкающийся в петлю. Физических границ между комнатами нет; роль стен играют перепады уровней, отмеченные одним-двумя еле заметными следами.

Жизнь в Toda House похожа на путешествие на поезде: чтобы попасть из кухни в рабочий кабинет, нужно пройти через столовую и гостиную. По мнению Окады, благодаря таким переходам дом кажется больше, чем он есть на самом деле.

С учетом ограниченного пространства декор прост и незатейлив. Стальные колонны, пронизывающие дом насквозь, сами по себе образуют наиболее яркий элемент дизайна.









Их отполированные до блеска изгибы повторяются в миниатюре в смесителях GROHE Costa, которые установлены по всему дому. Владельцы дома устроили настоящую охоту на смесители из самой первой коллекции, поскольку им нравился баланс «футуристического дизайна и классических форм».

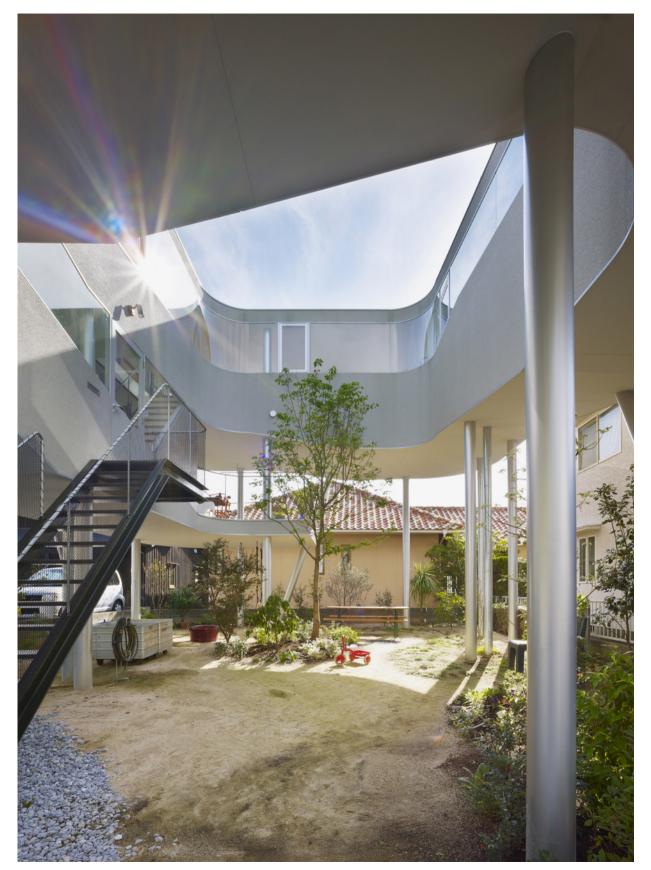
Если в доме нет большой общей комнаты, это ведет к разобщению его обитателей, однако благодаря сплошным окнам, огибающим дом по спирали, комнаты просматриваются насквозь, поэтому члены семьи никогда не теряют зрительный контакт друг с другом. «Поскольку высота стены меняется, — объясняет Окада, — члены семьи могут видеть друг друга. Это создает чувство безопасности и комфорта».

Изюминка Toda House заключается в одновременном сочетании простора и уюта, открытости миру и замкнутости на себя. Дом также сливается с природой; сам Окада называет его «гнездом», поскольку дом построен вокруг дерева, которое растет в центре двора.

Это здание, построенное в 2011 г., часто сравнивают с классикой модернизма Виллой Савой, спроектированной Ле Корбюзье; в 2012 г. оно было особо отмечено журналом Architectural Review. По сути, Окада продолжает идти по стопам своего наставника, лауреата Притцкеровской премии Рюэ Нисидзавы. Однако как можно предсказать дальнейшую карьеру архитектора, имеющего за плечами опыт постройки такого уникального сооружения, как Toda House?

COSTA Cm. ctp. 103

Настоящая классика GROHE: минималистский дизайн смесителей из коллекции Costa идеально сочетается с изгибами стальных колонн Toda House.





<u>КРУПНЕЙШИЙ</u> В МИРЕ ЛЕДНИК

Ледник Ламберта в Восточной Антарктиде внесен в Книгу рекордов Гиннесса как крупнейший ледник на Земле. Хотя точные размеры ледника измерить затруднительно из-за постоянной подвижки льдов, по оценке НАСА, его площадь составляет 20 000 квадратных километров при длине более 400 километров. Многие представляют себе ледники как «реки изо льда», поскольку они действительно чем-то похожи на реки: льды движутся вниз с большой высоты. Однако

ледник Ламберта ведет себя необычно: он начинает свой путь вверх по ледопаду на Антарктическом ледяном щите и «течет» на север по направлению к шельфовому леднику Эймери. Ледник не только потрясающе красив, но и исключительно важен как объект исследования для ученых, занимающихся проблемами изменения климата, поскольку даже незначительные изменения температуры в глобальном масштабе существенно влияют на движение льдов.

GROHE | MASTERS OF TECHNOLOGY НОВИНКА ВОДА - ГОРЯЧАЯ НАШИ СМЕСИТЕЛИ - ХОЛОДНЫЕ TEPMOCTATЫ GROHE – БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

Термостаты Grohterm – гарантия безопасности при приеме душа и ванны



GROHE CoolTouch®

Устраняет риск ожога о горячую поверхность.



GROHE TurboStat®

Поддержка оптимальной температуры для абсолютной безопасности.







Rainshower® SmartControl — выберите режим струи, отрегулируйте напор, сохраните настройки. И все это — одной кнопкой. Активируйте режим струи, нажав на кнопку, а затем поверните ее, чтобы установить оптимальный напор воды. Поистине инновационное комплексное решение, принимать душ с которым — сплошное удовольствие.

Pure Freude an Wasser

